SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Huez a prohibi Simar di tene accion, welga of recorta horario di scol. Lesa pagina 17, 18, 19

Diahuebs 21 April 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 656 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

SIMAR ta prohibi pa cambia horario di scol

Huez a prohibi SIMAR pa tene tur sorto di accion of protesta riba 12.6%

Scol lo no cuminza 9or mainta ni termina 11or mainta

Prome morto den trafico:

Robert A. Calmes(57) ta perde su bida den accidente fatal ariba Watty Vos Boulevard



Hues ta prohibi SIMAR y SEPPA tene accion contra e 12.6%



Tres muhe aresta momento cu nan tawata biahando pa Sint Maarten



Actuacion rapido a evita cu guest a bula di hotel den Playa



Accidente pa falta di preferencia na Koyari auto a sali dilanti otro



Tawatatin 13.689 contacto cu Telefon pa Hubentud den 2021

Desde 1999 Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba pa medio di su servicio ta duna informacion, opcion y sosten emocional na mucha y hoben di Aruba. Pa haci esaki Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta haci uzo di diferente instrumento manera: telefon, email, chat, website, charla, workshop y proyecto. Den 2021 pa medio di e instrumentonan aki tawatatin 13.689 contacto cu Telefon pa Hubentud. E contactonan tawata di mucha, hoben, mayor y profesionalnan. E serviconan di Telefon pa Hubentud ta ser brinda di dialuna te cu diadomingo. E tres lunanan cu tawatatin mas contacto cu e servicionan di Telefon pa Hubentud ta Juli cu 4002 contacto, september cu 2074 contacto y maart cu 1973 contacto.

E motibonan pa cual un persona por ta den contacto cu e servicio di Telefon pa Hubentud ta diferente. Algun di e temanan ta 'Situacion na Cas', 'Violencia', 'Informacion', 'Comunicacion', 'Derecho di Mucha' etc. Den 2021 tambe e muchanan, hobenan, mayornan y profesionalnan tawata den contacto cu Telefon pa Hubentud pa diferente motibo. E top 5 di e motibonan pa kiko a tuma contacto cu Telefon pa Hubentud den 2021 ta: Informacion (10.244 momento di contacto), Violencia (838 momento di contacto), Problema mental (655 momento di contacto), media social (401 momento di contacto) y Norma y Balor (274 momento di contacto).

Di 13.689 contactonan den 2021, 2355 tawata hende homber, 2888 tawata hende muher y di 8446 e sexo no tawata indentifica.

Den aña 2020 door di e Pandemia di Covid-19 mester a para diferente training cu tur aña ta wordo duna na e mentornan di Telefon pa Hubentud. Den aña 2021 a sigui cu tur e trainingnan. Asina aki den luna di mei 2021 a logra duna un grupo di persona e training basico di mentor y asina aki a amplia e cantidad di mentornan cu ta esnan cu ta duna e asistencia na telefon, email y chat. Banda di e training basico atrobe por a organisa 'Deskundigheidsbevordering Dag' 'Ningun Grito den Silencio'. E tema di 'Deskundigheidsbevordering Dag' tawata salud mental. Ariba e dia aki e training ser duna pa profesionalnan di Respaldo, Bureau Slachtofferhulp di Korps Politie Aruba en Psymia. 'Reflectie Weekend' cu tambe ta un di e training cu e mentor ta ricibi tur aña. Durante 'Reflectie Weekend' a concentra ariba e salud mental di e mentornan mes, pa asina aki nan por keda duna servicio di calidad na e muchanan, hobenan y adolescentenan di Aruba.

Banda di e mentornan, e personal di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba tambe a sigui diferente curso. Asina e personal a sigui COMBI (Communication for Behavioral Impact) training y Codigo di



Proteccion.

Den 2021 como un 'Kenniscentrum' Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a exporta conocimiento na organisacionan gubernamental y no-gubernamental den region. Organisacionan na cual Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a comparti conocimento den 2021 ta Child Helpline International durante e CHI Regional Space 2021 ariba 17 di maart. Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba por medio di su presidente a organisa e consulta y comparti conocimento. Tambe durante e 'Regional Consultation of Child Helplines in the Americas and Caribbean' ariba 24 y 25 di november 2021, Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a comparti informacion tocante e impacto di e Pandemia di Covid-19 ariba e salud mental ariba mucha, hoben y adolescente. Durante 'No Mas No More' cu ta un conferencia cu ta trata e temanan di violencia contra hende muher, violencia domestico y derecho di mucha, y a tuma lugar na Bonaire di 29 di november pa 2 di december, Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a ser invita pa comparti conocimente tocante e best practices cu Telefon pa Hubentud ta uza pa asina aki duna servicio na e mucha, hobenan y adolescente na Aruba.

Tambe Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a presenta dos proyecto nobo den aña 2021. Ta trata di proyectonan Chic Chat y My Life My Chance. Pa medio di Chic Chat damanan di 14 te cu 17 aña ta bin den combersacion cu otro tocante temanan cu por ta un reto pa damanan di e edad aki. Chic Chat lo pasa na television y media social desde mei 2022. My Life My Chance ta un programa di television caminda 6 hoben ta duna un bista den nan bida, e disicionan cu nan a tuma y e resultado di esaki.

Un gradicimento ta bai na Setar N.V, Web Aruba N.V y Aruba Airport Authority N.V. pa e sosten den aña 2021 na e vision, mision y e trabaonan di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba.

Pa mas informacion tocante tur e trabaonan cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a desplega den aña 2021 pa nos muchanan, hobenan y adolescentenan di Aruba por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos facebook: https://www.facebook.com/telefon.hubentud/, email: telhubentud@gmail.com of telefon 5886138/5884011.

Accidente pa falta di preferencia na Koyari auto a sali dilanti otro

Diasabra merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Koyari, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu ambulans caba ta na e sitio. Aki ta trata di un accidente unda cu Un Hyundai Accent a bay subi e cruzada sin a duna preferencia na e Kia Sorento cu tabata bayendo nort riba e caminda di preferencia.

E impacto tabata fuerte unda e Kia Sorento a dal e Hyundai Accent mande otro banda di caminda. Debi na e impacto e chauffeur di e Kia Sorento a resulta herida kehando di dolor den pecho.

Na e momentonan ey ambulans a atende y revis'e na e sitio mes



Hulanda a cuminza baha cabes...

Recorte di 12.6% ta termina na Juni of Juli proximo

E lo wordo remplasa pa algo otro

Informe di Hulanda ta bisa cu Gobierno Hulandes poco poco a sinti e precion di e recorte di 12.6% y awor nan ta bisa cu pa Juni esaki lo yega na su final, pero lo remplase cu algo otro.

Manera Gobierno di Aruba a bisa na multiple ocacion, cu e medida aki lo no dura hopi mas, awor ta bin sali na cla cu Hulanda tambe a cuminza papia di un final, di e forma cu e ta actual.

Kico e lo bira? Esey mester negocia ainda, pero entodo caso e storia di 12.6 ta yegando su final.

Hopi a entrega salario pa yuda pais Aruba den momentonan di crisis y no por ta asina cu e ta keda pa eternidad.

12,6%

Gobierno awor si mester bay acelera su gastonan di personal y no por descarta cu lo mester reduci e tamaño di e aparato.

SIMAR ta prohibi pa cambia horario di scol

Huez a prohibi SIMAR pa tene tur sorto di accion of protesta riba 12.6%

Scol lo no cuminza 9or mainta ni termina 11or mainta

Diaranson huez a dicta sentencia den e caso cu Gobierno a cuminza contra Simar.

Tabata na luna di Febuari cu Simar a anuncia recorte di horario di scol, unda nan kier a traha menos hora, pa cubri e 12.6% di salario cu nan no ta haya.

Huez a tuma SIMAR hopi na malo, pa e exigencia cu nan tin, esta pa forsa gobierno pa para e recorte, Of pone un banda, sin aprobacion di Hulanda.

Huez a bisa cu e consequencianan lo ta devastador pa henter nos pais y e interes di Simar of su miembronan no pisa riba interes general.

Huez no a acceta e ponencia cu recorte di horario di scol lo no afecta e muchanan. Huez ta kere cu recorte di horario lo tin su consequencia riba les di scol.

3. DE UITSPRAAK

Het Gerecht, rechtdoende in kort geding:

3.1. verbiedt SIMAR vooralsnog om een staking of andere collectieve actie door haar leden uit te roepen en/of te ondersteunen met als doel het Land ertoe te bewegen bedoelde met Nederland afgesproken loonkorting van 12,6% eenzijdig te wijzigen en/of ter zijde te stellen;

3.2. verbiedt SIMAR om een staking of andere collectieve actie door haar leden uit te roepen en/of te ondersteunen met als doel het Land ertoe te bewegen om op betrekkelijk korte termijn een structureel niet tijdelijk alternatief voor te leggen aan Nederland ter vervanging van de overeengekomen 12,6% korting op de lonen van ambtenaren en daarmee gelijkgestelden, voor zover die staking inhoudt dat voor een onbepaalde periode structureel niet het voorgeschreven werk wordt verricht, ingevuld op de wijze zoals onder 2.12 vermeld;

Huez a baha pisa riba Simar y a prohibi nan pa tene accion of protesta, riba e asunto aki di 12.6%.

Prome morto den trafico:

Robert A. Calmes(57) ta perde su bida den accidente fatal ariba Watty Vos Boulevard

Watty Vos Boulevard/pazuid di Paperclip rotonde
Diaranson den careda di 1:33 a.m a sosode un accidente fatal poco pazuid di Paperclip rotonde, unda un pick up Toyota Hilux color cora cu un pareha aden a bay cay den un rooi.

TOYOTA VITZ SHINISHI

Na yegada di polisnan ta topa cu un Toyota Vitz cu lo a lastra un brake basta largo, unda cu e a dal e pick up mandando e den rooi banda pariba di caminda cu ta algun meter abou di caminda.

Mesora despues di e accidente e chauffeur di e Toyota Vitz a core bandona e sitio.

Varios unidad di polis a yega na e sitio y cera e caminda pa trafico. Mientras nan tabata buscando e chauffeur. Polis a bay na e cas caminda e auto tabata registra pero no a topa cu e chauffeur.

Bomberonan y Paramediconan

E prome victima cu a wordo saca tawata e señora cu a wordo transporta mesora cu urgencia pa Hospitaal cu golpinan serio na cabes.
Despues nan a logra saca e casa cu no a sobrevivi e accidente fuerte. E la wordo hinca den e ambulance, unda a warda ariba dokter.
Na yegada dokter Texier a bay na e ambulance unda e curpa tawata y pa 2:20a.m ta constata morto di Robert A. Calmes naci 16 -9 - 1964 di 57 aña.











Hues ta prohibi SIMAR y SEPPA tene accion contra e 12.6%

Awe Hues a dicta sentencia den e caso sumario cu Gobierno a cuminsa contra sindicatonan SIMAR y SEPPA. Dia 11 Februari 2022, Gobiero a cuminsa e caso contra e sindicatonan SIMAR y SEPPA, pa prohibi nan di tene nan accion contra e medida di 12.6% cu Gobierno a introduci. E accion di e sindicatonan ta consisti di reduccion di oranan di les pa mucha.

Solo di Pueblo por a compronde cu Hues ta prohibi SIMAR y SEPPA di tene accion of yama un otro accion contra Gobierno riba e medida di 12.6 %

Tabatin un sentencia intermedio di Hues, caminda Hues ta pone presion riba Gobierno pa mustra un medida structural pa reemplaza e medida di 12.6 % cu mas bien ta un medida cu Gobierno a bin ta alarga. Hues a pidi Gobierno pa presenta na Hues nan intension di presenta na Hulanda un medida structural cu e fin pa baha e gasto grandi di personal cu Gobierno tin.

E sentencia intermedio tabata 2 Maart 2022 caminda Hues a mustra cu durante tratamento di e caso, el a intercambia di pensamento cu Werleman di Finanzas, caminda entre otro a papia riba introduci VUT pa asina baha e personal di Gobierno. Di parti di Gobierno a wordo mustra cu no por bin cu medida asina liher. Hues den su evaluacion ta mustra cu e 12.6% ta un medida temporal cu tabata planea pa 6 luna pero te ainda ta vigente.

Hues ta haya cu for di 2 aña pasa, Gobierno mester a cuminsa cu alternativanan structural pa baha e gasto di Gobierno, cual no a sosode.

Hues a bisa cu e kier pa Gobierno presenta un plan structural y no temporal na Hulanda, con ta bay baha e gastonan di personal di Gobierno. Hues kier mira solucion structural y no temporal pa reemplaza e 12.6 % cu Gobierno a keda mantene.

Hues a mustra cu sindicatonan SIMAR y SEPPA a bisa durante tratamento di e caso, cu nan lo no bay den accion tanten cu no tin un sentencia. Hues ta kere cu sindicatonan lo mantene e palabracion aki.

Hues a orden Gobierno pa dia 16 di Maart 2022 den Corte presenta e medidanan structural cu ta bay tuma. E sindicatonan SIMAR y SEPPA den Corte lo haya copia di esaki y nan lo tin 2 siman di tempo pa entrega nan reaccion riba esaki na Corte.

Entretanto esaki a sosode y Hues a notifica Gobierno y e sindicatonan SIMAR y SEPPA cu ayera tin sentencia.

SENTENCIA

Hues den su evaluacion di e caso ta bati riba dede di Gobierno mustrando cu den Corte Gobierno ta mustra cu e alternativa structural ta e reduccion di e empleadonan di Gobierno mientras cu e proposicion cu Gobierno a haci na CAft ta completamente diferente. Den e proposicion Gobierno ta mantene e reduccion di pago di vacacion (vakantie-uitkering) y pago di 7.6 %. E reduccion di 5 % riba salario ta disparce pero di otro banda entre otro spaarmento of limitacionnan ta wordo poni riba diferente beneficionan di e empleado di Gobierno entre otro e dianan ATV y pago di overtime.

Hues ta mustra cu Gobierno no por riba termino cortico haci cambionan cu tin palabra cu Hulanda, sin cu esaki lo tin consecuencianan financiero hopi serio pa Gobierno y henter comunidad di Aruba. Hues ta sigui mustra cu Gobierno di Aruba no por cumpli cu su obligacionnan sin e sosten financiero cu e ta hayando for di Hulanda, caminda actualmente tin e medida di 12.6 % como condicion,

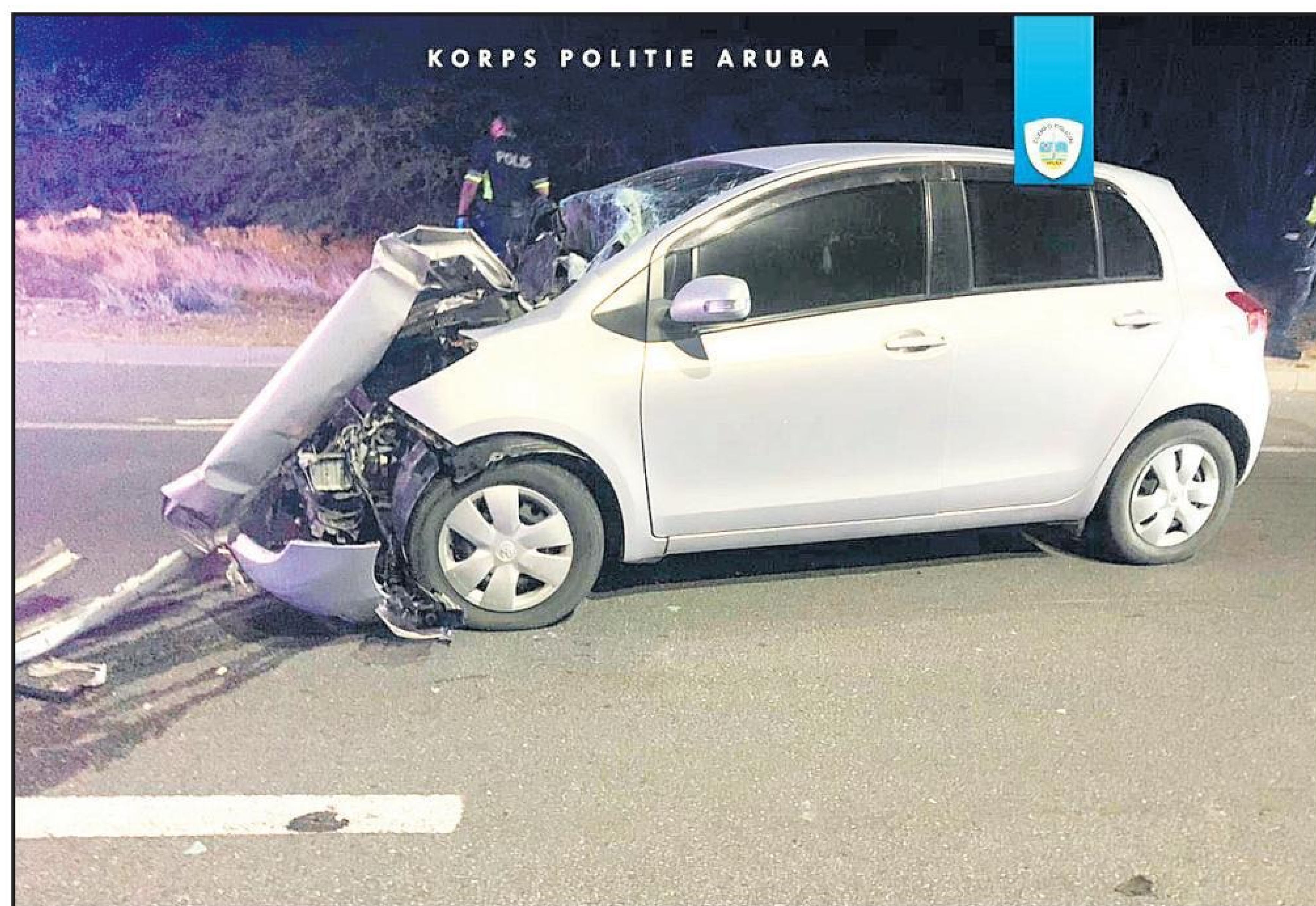
Ta na interes di Gobierno y comunidad di Aruba pa no bay complace cu e deseonan di e sindicatonan SIMAR y SEPPA. Hues ta haya cu e interes di Gobierno ta pisa mas cu e interes di e sindicatonan SIMAR y SEPPA.

Hues ta prohibi e sindicatonan SIMAR y SEPPA pa tene cualkier tipo di accion contra e medida di Gobierno di 12.6 %.

Hues ta prohibi SIMAR y SEPPA pa yama un otro accion cu e fin pa Gobierno para e medida di 12.6%.



Accidente fatal a costa bida di Robert Calmes (57)





Prome morto di trafico pa 2022 di accident riba Watty Vos Boulevard
Diaranson pa mas o menos 01:23am central di polis ta dirigi e patruya cu maximo urgencia riba e caminda principal di Watty Vos Blvd. for di retonde cumana pa direccion retonde paperclip pa un accidente pisa cu heridos.
Un Toyota model Vitz color shinishi numera A-57912 probabelmente a dal den e pick-up marca Toyota, modelo Hilux color cora numera A-2462. Dor di e impacto serio aki e Toyota pick-up a bay cay den e rooi band'i caminda.
E chauffeur di e Toyota Vitz a bandona e sitio di accidente na e yegada di e patruya.
Bombero y ambulance a yega cu maximo urgencia na e sitio di accidente pa libera e victima como tambe e ocupante, un señora , pega den e pick -up.

BFTO y specialista di trafico tambe a yega na e sitio pa investiga e accidente. Lamentabelmente pa 2:20am Dr. Texier ta constata morto di e cabayero cu ta victima di e accidente cu ta Robert A. CALMES naci na Aruba dia 16 september 1964 e tabata tin 57aña di edad.
E caso ta bao investigacion dor di specialistanan di trafico di Cuerpo Policial Aruba.Cuerpo Policial Aruba ta manda palabra di profundo condolencia na e famia di e fayecido.

Polis y bomberonan a bay The Old Dutch Cafe pa un candela den cushina







Diasabra mainta a drenta informe di cu tin un candela den cushina di The Old Dutch Cafe, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chispanan di kortsluiting cu tin tras di un frigidaire y esaki a spart poco huma tambe y a bati alarma.

Candela mes no tabata tin, na yegada di bomero a revisa e situacion y a constata cu aki ta trata di un kortsluiting mes pero definitivamente no tabata tin candela.

4 DI MEI 2022 Reino Hulandes ta conmemora esnan cu a fayece durante segunda guera mundial

- Mescos cu e añanan anterior riba 4 di mei Reino Hulandes ta conmemora esnan cu a fayece durante segunda guera mundial. Na Hulanda un dia despues tambe ta celebra e liberacion for di e ocupador Aleman.

Awendia riba 4 di mei tambe ta conmemora miembronan di Reino Hulandes cu a fayece durante conflictonan militar (Indonesia) y tambe durante operacionnan di pas (Libanon, Bosnia y Afghanistan).

E conmemoracionnan ta consisti di un ceremonia cu ta ponemento di krans door di La Reina, familiares, representantenan di gobierno, militarnan, organisacionnan di resistencia y diferente organisacion y grupo den e comunidad.

Na Hulanda ta hisa tur bandera na halfstok desde 6 ‘or di atardi te bahada di solo. Tambe kloknan di misa ta bati desde cuarto pa 8 te 8’or y sigui pa 2 minuut di silencio cu un y tur ta respeta.

Esey kier men cu mas tanto posibel ta para tur actividad manera transmision di radio y television, transporte publico y otro cosnan. Ta cende tur lus publico pa asina un y tur sa ki ora e dos minutnan ta cuminsa y termina.

Na Aruba e conmemoracion ta consisti di un oracion di e religioso militar, ponemento di krans door di Gobernador, un discurso di Ministro-Presidente, ponemento di krans na nomber di famia di e fayecidonan y ex-combatantenan, na nomber di Parlamento, na nomber di Gobierno, na nomber di Representacion di Hulanda na Aruba, na nomber di personal y militarnan di marinierskazerne Savaneta y na nomber di e hubentud di Aruba.

E programa ta tuma lugar na e monumento situa na Adriaan Lacle Boulevard, cu lo ta cera pa trafico. E orario ta di atardi 5:30‘or te cu 6:30’or di atardi.
Nos ta invita Prensa, familiares di civilnan y militarnan, excombatantenan, hubentud y publico en general pa presencia e conmemoración importante aki.



Minister Endy Croes:

TA FELICITA SR. DITO KOOLMAN CU A CUMPLI 70 AÑA

Bunita celebracion di bida hunto cu famianan y invitadonan











Diasabra ultimo den compania di famia, amistadnan y invitadonan sr. Dito Koolman a celebra su 70 aña di edad.

Minister Endy Croes a pasa sorprende sr. Koolman na su residencia na Papilon pa felicite riba su dia special, su fecha natal.

Un fiesta yena cu ambiente, un celebracion di 70 aña maraviyoso y ameno di kita sombre. Pa yega edad di 70 aña sigur ta un bendicion grandi, añanan di experencia, conocemento den bida y ta traspasa esaki sigur pa siguiente generacionnan.



Minister Endy Croes ta gradici sr. Dito, esposa Imelda y famianan presente pa cu e invitacion aki, na un ocasion asina special, celebrando bida.

Masha pabien Dito y hopi aña mas di bida y salud.

Tres muhe aresta momento cu nan tawata biahando pa Sint Maarten







Queen Beatrix International Airport - Diaranson den careda di 1'or prome cu e vuelo rumbo Sint Maarten a lanta autoridad a detene tres pasahero.

Caso di maltrato y posibel menasa

Grens Politie tawata tin e tarea di aresta e personanan aki cu ta sospecha di ta meti den un caso serio di maltrato dos dia pasa.

Esaki lo a tuma luga na un luga di brommer situa ariba Watty Vos Boulevard cu polisnan sa bay regularmente pa diferente molester.

Tironan ta sigui cay e biaha aki 5 y na Sero Patrishi





Diasabra madruga a drenta informe di cu lo a scucha 5 tiro di arma di candela na Sero Patrishi, mesora a dirigi varios patruya na e sitio.

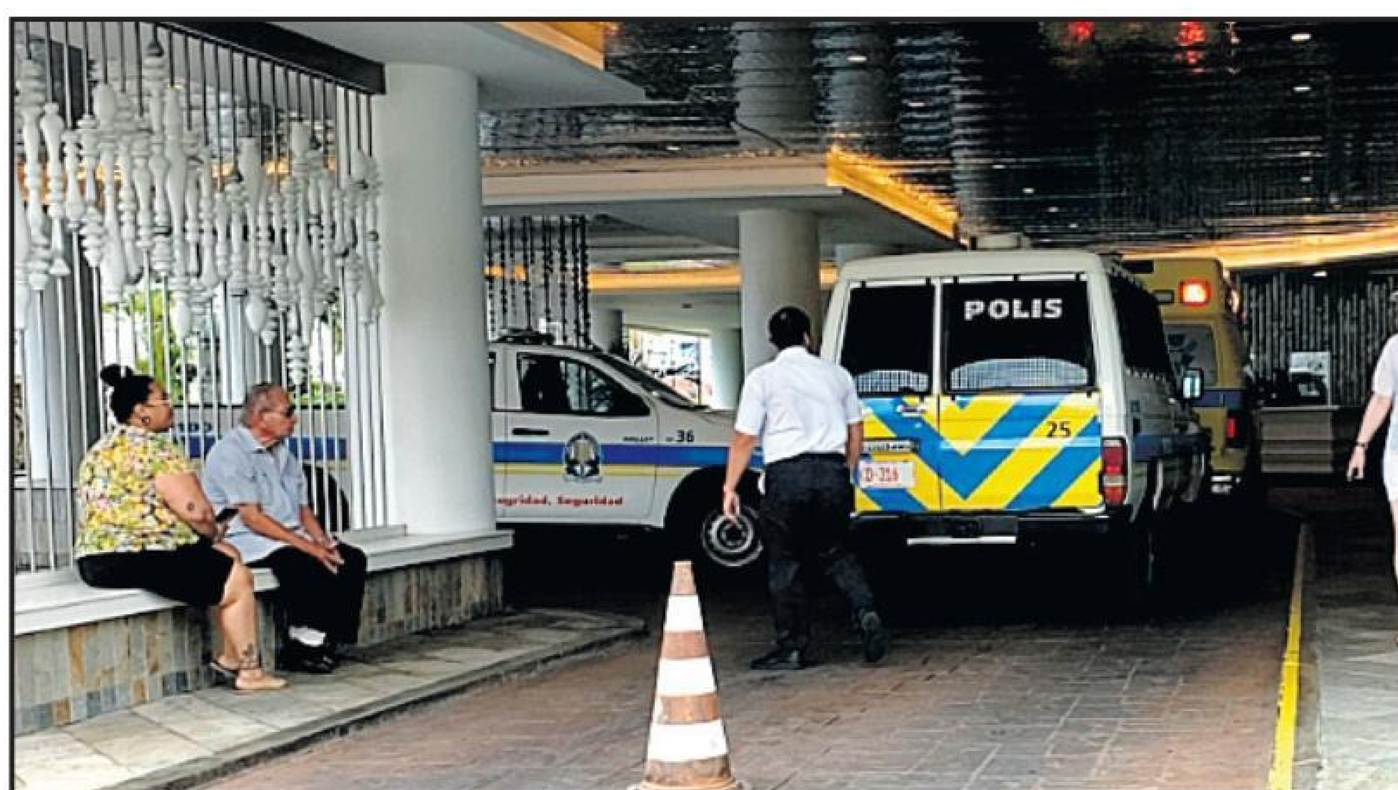
Na yegada di e patruya a bin compronde cu ningun habitante ta sali pafo pa duna informacion unda, kiko, ken y con.

E patruyanan a sigui nan rumbo. Ta pidi na esnan cu sa algo pa tuma contacto cu polis via tiplijn 11141 unda bo identidad ta keda anonimo.

Actuacion rapido a evita cu guest a bula di hotel den Playa









Arnold M. Schuttestraat - Diaranson den oranan di merdia brandweer a sali cu urgencia direccion Renaissance Wind Creek Aruba Resort, und un guest lo tin intencion malo cu su bida, o sea e lo tawata kier a bula for di su camber.

Unidadnan di Bombero

Bomberonan cu tawata esnan prome na e sitio a bay ariba, pero mucho cos nan no mester a haci. Y por a miranan baha bek y bandona e sitio.

Team di slachtofferhulp

Durante cu e esaki tawata tumando y den casonan asina cada minuut ta conta por a mira algun personal di slachtofferhulp core drenta e hotel y bay unda e homber turista ta.

Ambulance y transportwagen

Algun minuut despues Ambulance y transportwagen a presenta na e entrada principal abou.
Pero nan no a sali cu e guest di eynan.
Autoridad hunto cu personal di e hotel a opta pa saca e homber via Havenstraat.

Transportwagen mester a bay unda empleadonan ta drenta via Havenstraat y eynan un grupo grandi di polis tawata tin e homber wanta y a pone den e vehiculo pa asina hibe Hospitaal. Mester remarca cu e homber tawata calmo momento cu polis a atende cu ne.

Un dama cu tawata hunto cu e homber a compaña e team di slachtofferhulp y nan a subi auto y bandona e sitio.

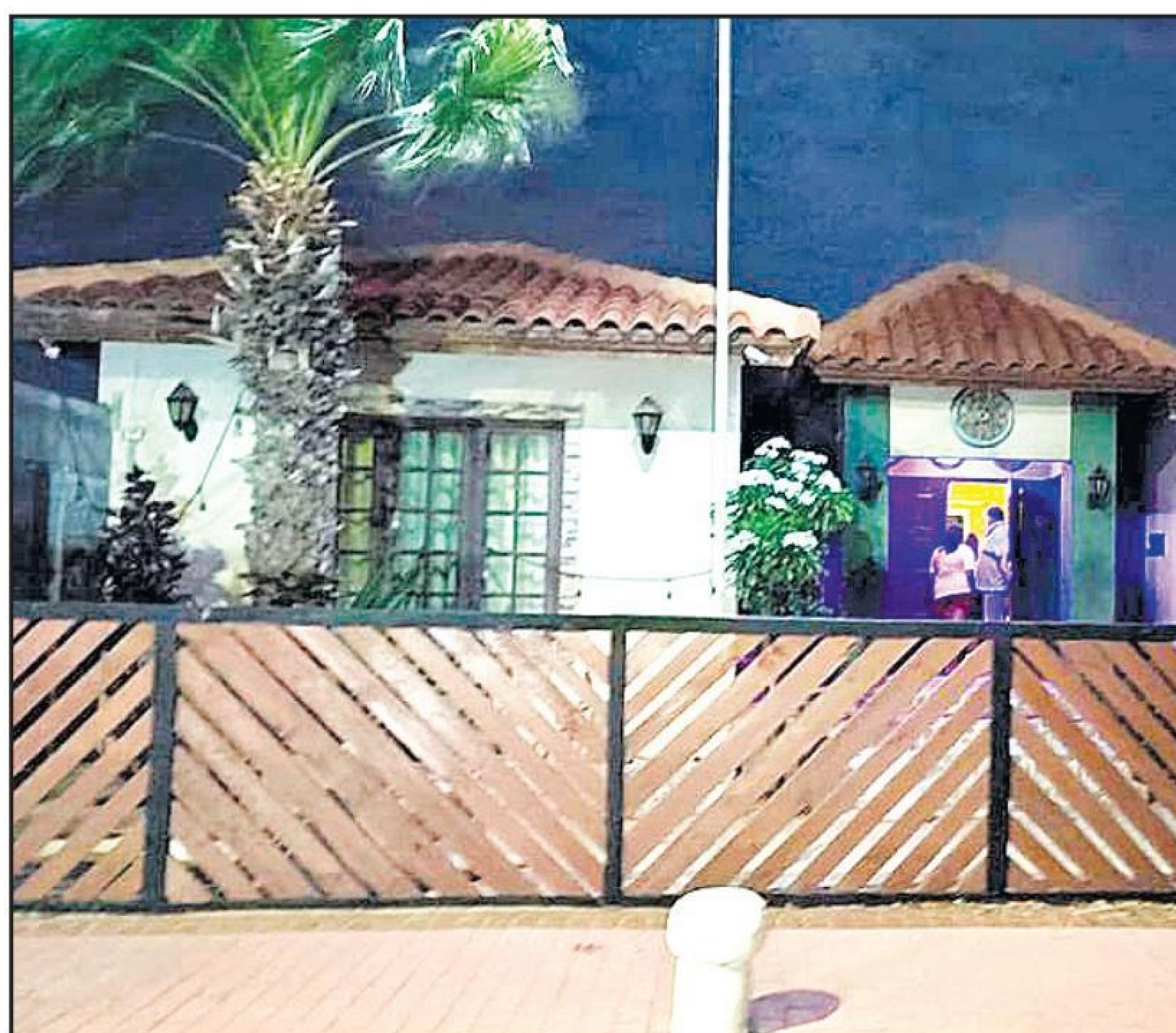
No ta conoci si e homber tawata bou di influencia di un of otro substancia of ta sufri di un of otro enfermedad mental.

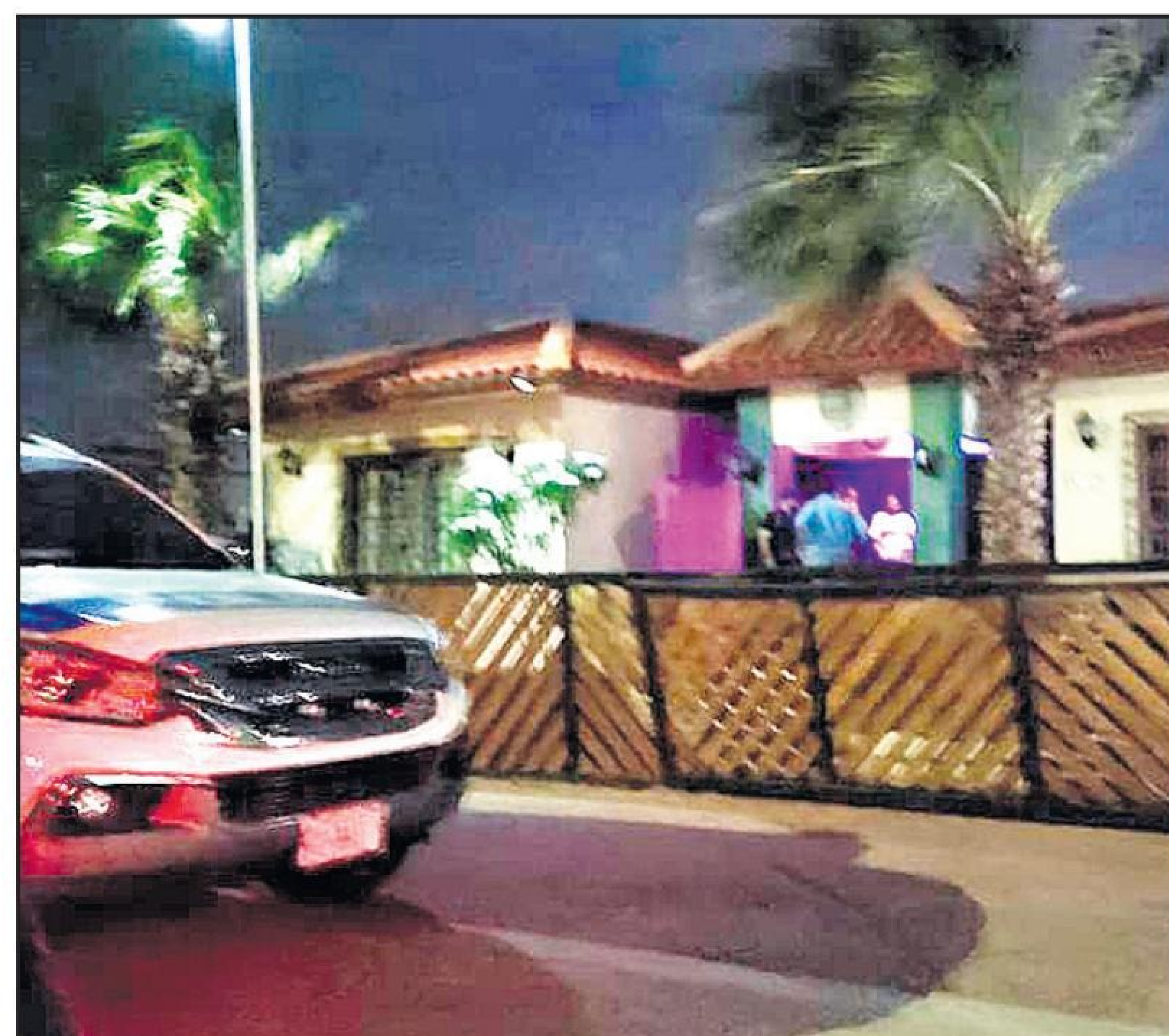
Taxista a yega cas na Plantersrust y pelea a start

Diadomingo madruga a drenta informe di cu un taxista a yega cas y pelea a start na Plantersrust, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin encontra e taxi cendi ainda cu bril y petchi tira abao y a compronde cu aki ta trata di un problema di pareha unda nan lo a pleita y bringa.

Polis a intermedia den e asunto y a trankilisa e situacion.





Minister Rocco Tjon:

A INICIA PROYECTO DI "VEILIGE BARIO'S" HUNTO CU CEDE ARUBA







Recientemente Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu directiva di CEDE Aruba den cuadro di proyecto di Veilige Barios. Manera ta conoci, e proyecto aki a wordo aproba den presupuesto 2022 pa parlamento di Aruba, cu e meta pa ofrece mas na nos hobennan den e barionan.

Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta considera e inversion den barionan uno hopi importante, mirando cu ta inverti den e parti di prevencion. Recientemente a haci un estudio enfoka riba e calidad di bida di nos hobennan, y esaki a efantisa e importancia di percura cu den barionan tin actividadnan pa nos hobennan. Pa e motibo aki, ta importante pa inverti den nos barionan na un manera sostenibel. Atraves di e inversionnan aki ta haci nos barionan menos atractivo pa tur tipo di criminalidad. Esaki ta un oportunidad unico pa transforma dicho barionan, den barionan cu ta ofrece oportunidadnan na hobennan pero tambe na henter comunidad.

CEDE Aruba hunto cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social lo ehecuta e proyecto aki, den cual e meta lo ta pa transforma nos centro di barionan a largo plaso. Ademas di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social e proyecto aki ta conta cu sosten di tres ministerio mas, esta; Ministerio di Deporte y Enseñansa, Ministerio di Labor, Integracion y Energia, Ministerio di Integridad, Naturalesa, Transporte y Cuido di Grandinan.

Den cuadro di e proyecto lo duna e debido atencion na e mantencion di e centro deportivonan y e parkenan pa nos hobennan, lo percura pa barionan ta miho ilumina, lo percura pa e situacion di trafico ta uno mas sigur pa nos muchanan y lo bin cu mas afterschool programs entre otro.

Por ultimo, e mandatario a señala cu dentro di poco lo firma un MOU cu e diferente ministerionan y demas partners cu ta hunga un rol clave, pa asina garantisa cu e proyecto aki por sigui un trayecto a largo plaso. A logra delinea e liña di tempo pa cu e proyecto aki, y fin di luna lo duna un presentacion na tur e centronan di bario, pa por inicia ehecucion di a "afterschool" programs.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Fraccion di MEP den pleno tratamento di COHO y RAft

COHO ta conta pa tur 3 isla, y RAft ta pa Aruba so



Desde februari 2022 Parlamento ta den un proceso continuo di reunion y preparacion. E leynan di consenso COHO y RAft y Presupuesto di pais Aruba pa aña 2022 a drenta pa tratamento na Parlamento. COHO y Raft a drenta dia 12 y e presupuesto dia 22 di februari 2022.

Sigur inicialmente e atencion a bay mas na e presupuesto di pais Aruba pa aña 2022. Pero cada parlamentario di nos Fraccion a haya e tarea pa cuminsa lesa y analisa e dos leynan di consenso pa nan mes. Asina e presupuesto a keda aproba dia 5 april 2022, nos Fraccion a cuminsa cu sesionnan interno pa repasa COHO y RAFT en conhunto. Tambe ta tumando lugar reunionnan interno den seno di coalicion. Alabes a cuminsa tambe cu reunionnan central den Parlamento. Siman pasa diahuebs 14 di April 2022 nos tabatin un technische briefing di parti expertonan cu a forma parti di e team negoshado di parti Aruba. Ayera 20 di April 2022 a cuminsa cu un ronda di consulta caminda nos a reuni cu lidernan sindical y awe nos ta reuniendo cu gremionan commercial.

E reunionnan aki ta importante mirando cu pa dia 13 di mei Parlamento di Aruba mester manda su preguntanan encuanto e dos leynan aki pa Hulanda y ta importante pa duna atencion tambe na preocupacion y preguntanan di otro stakeholders den e verslag cu nos ta bay manda Hulanda.
Inicialmente nos mester a entrega e preguntanan dia 20 april 2022 pero nos a pidi uitstel te dia 17 di juni sinembargo Hulanda a duna nos 3 siman y algun dia so extra, esta te dia 13 di mei 2022. Esaki sigur ta un presion grandi riba nos liña di tempo y lo tin su impacto pa nos ta debidamente prepara. Pesey toch nos Fraccion ta haya un lastima cu Hulanda no a concede nos un poco mas di tempo. Intencion di Hualnda ta pa trata ambos ley prome cu nan zomerreces cu ta cuminsa na comienso di juli venidero.

Pa termina ta bon pa indica cu lo tin un Tripartiet y IPKO na Sint Maarten riba e dianan 3 pa 6 di mei venidero. Den ambos reunion COHO lo bay keda trata. Ta bon pa pueblo sa cu COHO ta bay conta pa tur 3 isla, y RAft ta pa Aruba so mirando cu e otro dos islanan tin nan supervision financiero ancra desde 2010.

Scooter coriendo sin lus den area di Madiki durante persecucion e motociclista a accidenta, scooter a resulta horta

Diadomingo madruga durante patruya a topa un scooter coriendo sin lus y ora a bay su tras e motociclista a bula for di e scooter y esaki a bay dal un auto staciona na altura di Madiki 52A, polis na pia tabata buscando e motociclista na pia pero no a logra encontre.

Investigacion haci ta indica cu e scooter aki lo ta procedente di ladronicia, esaki lo a ser horta e dia prome y tabata cora y awor a ser gespuit maron. Polis a confisca esaki pa mas investigacion.





Booshi Wever:

SIGUI TRAHA MAS HOTEL, PA KEN TRAHA ADEN???

Tumando nota di publicacion di sr. Jan van Nes riba su preocupacion pa loke ta e forza laboral den e sector turismo, mi por bisa cu parcialmente mi por biba cu su ponencianan.
Van Nes ta lanza varios pregunta, y ta spera cu p.e. un Universidad di Aruba lo por dedica un estudio riba esaki, y pa asina hiba un discusion cu ta wordo saca for di un atmosfera emocional y pa yega na un plan cu Aruba por progresa cu ne.

Na mi aparecer cu nos ta hopi laat cu e cos aki. Den pasado hopi investigacionnan a wordo haci caba, cu sigur a duna advertencia serio di e rumbo di e desaroyo di nos turismo y su su impactonan pa un pais chikito manera Aruba. Mi kier referi na estudionan y trabounan di dr. Sam Cole, realisa e.o. tocante e capacidad di carga di Aruba, desde e prome decada di e siglo aki, bou di gabinete Oduber III y IV. Of di e economista dr. Arjen Alberts, un consehero cerca di Gabinete Eman III, kende a constata cu na Aruba nunca a tene cuenta cu e cantidad di hotelnan y turistanan na Aruba. Door cu turismo tabata asina exitoso, Aruba tabata crece y yena cu mas hende (turista y trahado). Loke ta haci nos menos atractivo. Segun dr. Alberts, na 1986 Aruba a haci fout dor di tira completamente riba turismo como e fuenta mas grandi di entrada. No a regula ni e tipo di inversion aki, ni e inmigracion. Promedio e desaroyo aki a trece mesun placa aden pa cabez, ya cu nos prosperidad pa 25 aña a keda mescos, y mi ta kere cu awo te hasta a baha. Esaki ta masha simpel! Dor di mas hotel tabata bin mas placa aden. Pero pareu cu ne e inmigracion a crece y defacto segun promedio ningun hende no a bay dilanti.
Den e sentido aki, e meta riba “termino corto” a gana di e vision di “termino largo”. E politico, e gobernante, tabata pensa riba haci su mes popular awo, dor di bin cu mas camber di hotel, pa “crea” trabou, pero no a para keto na kico e hende mes tabata kier, segun dr. Alberts. Esta sali for di “eybou” y bay pa un mihor trabou y cu mihor salario. Pero pa “eybou” tambe bo mester hende, y hopi biaha den volumen grandi, hibando asina pa inmigracion massal.

Na 2018 y 2020 Banco Central di Aruba tambe a bin cu publicacionnan poniendo enfasis riba e aspectonan di “tourism maturity” di Aruba y riba e aspecto di “overtourism”. Cu otro palabra a wordo mustra cu e crecemento economico cu turismo ta trece cu ne, den cierto forma a madura y ta den direccion di stagnacion.



Apesar di tur e avisonan aki, nos a sigui haci lo contrario. Van Nes ta menciona cu banda di Embassy Suites y St. Regis, lo bay bin un paar di mil camber mas, pues un 2000+ camber extra. Su pregunta valido ta: ken ta bay haci e trabounan aki den e sector aki?

Mientras cu e partidonan tradicional, apesar di e avisonan di dr. Cole, dr. Alberts y Banco Central, a sigui riba e rumbo bieo, varios partido nobo a cuestiona e tendencia aki peligroso aki. No solamente pa e calidad di servicio cu mester pa brinda e turismo cu ta bishita nos, sino e calidad di bida di nos hendenan, mescos tambe e calidad di nos medio ambiente y nos finanzas publico. Pero na momento di asumi poder, e mesun modus operandi ta sigui y ta acepta incluso pa construccion di mas hotel (sin conta tur e condominiumnan).

Van Nes ta remarca cu e Arubiano no tin interes pa traha den horeca, y cu no tin hende pa haci e trabou aki. Pesey e ta puntra si nos no mester haci e sistema di permiso mas amabel y eficiente, na unda cu hasta e ta wak cu nos no mester di un GNC (Warda nos Costa). Cu otro palabra e famoso “flexibilisacion di nos mercado laboral”, cu hopi ta papia di dje ultimo añanan.
Atrobe, puntonan fuerte den e opinion di sr. van Nes, pero al mismo tiempo, puntonan cu e mester a para mas fuerte riba nan un 10 pa 15 aña pasa.

Hustamente mirando cu nos economia ta depende di un 90% di turismo, nos mester a probecha di e periodo di pandemia cu nos a pasa aden, pa traha riba e calidad di turismo y no e cantidad. Nos tabata tin un momento pa nos a reset nos pensamentonan y rumbo riba turismo. Y aki ta unda cu e concepto di un “dialogo nacional” tabata tin su lugar, na unda cu nos por a wak otro den cara y puntra nos mes y na otro ta kico nos kier cu e pida baranca aki.

Pa varios añanan y sigur den e ultimo 3 eleccion mi a vocifera mi preocupacion pa construccion di mas camber. Mi a wordo y ta wordo tuma na malo. Hopi hende no ta gusta ora mi uza e terminologianan “overtourism” of “overcrowding tourism”, pero cu binimento di mas camber di hotel, esaki ta loke nos lo bay cosecha. Algo cu nos a bin ta sinti caba, mientras e capacidad di carga di nos pais ta yegando su limite. Esnan cu kere cu sigui traha mas hotel of cambernan di hotel, ta desaroyo turistico ta bon ekiboca.

Hopi biaha nos ta djis focus riba cifra, esta solamente pa e parti di crecemento, pero cu poco of niun preocupacion pa e impacto di e crecemento aki. E problemanan di crecemento por ta mas grandi cu e beneficionan.

Sin papia di e precedencia di e placa cu kier inverti. Banco Central a mustra riba e aspecto aki, pero manera a bira custumber, ta parce cu "nobody cares"! Al final un biaha mas ta e ARUBIANO lo mester bai tende cu eta floho!! Esaki ta e caso?

Ampliacion di e canasta basico



Gobierno a anuncia recientemente cu lo amplia e canasta basico, cu ta contene productonan cu prijs maximo fiha pa gobierno.
E canasta basico ta contene productonan cu ta considera di prome necesidad y di cual e prijsnan ta regula door di pone un prijs maximo di benta cu ta inclui margenan fiho di ganashi pa bendedornan di e productonan aki. Si e nivel di prijsnan di productonan ta afecta e bienestar general, por tuma e decision cu lo regula e prijsnan di e productonan aki.

Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria ta e instancia cu ta calcula e prijsnan di e productonan den e canasta basico. Cambio den prijs di benta di productonan den e canasta basico, ta determina tambe door di desaroyo internacional di prijs di petroleo y productonan.

Actualmente e canasta basico ta consisti di 1205 producto di diferente marca y contenido. Despues di a ricibi conseho di Sociaal- Economische Raad, Departamento di Salubridad Publico, y Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, Minister Geoffrey Wever a cuminsa e trayectoria huridico pa ampliacion di e canasta basico cu e siguiente 5 producto: galiña henter congela, cornflakes (teniendo na cuanto cu lechi polvo tambe ta forma parti di e canasta basico y balor nutritutivo di esaki), pindakaas, frutanan seco y congela, y pampers.
Pa mas informacion over di e canasta basico actual ta invita tur consumidor pa descarga e aplicacion "Control di Prijs" obtenibel riba Google Play y App Store.

Aruba Bank a aporta na concierto "Tropical" di Denzil Tromp y Stephen Diaz





21 di april 2022 – Durante fin di siman a tuma lugar e concierto "Tropical" presenta pa artistanan local Denzil Tromp y Stephen Diaz. Denzil y Stephen ta dos studiante multitalentoso di musica na Arubaanse Muziekschool Rufo Wever. Hunto cu Fundacion Basha a logra organisa e proyecto pa e concierto cu a hiba e nomber "Tropical" cu tabata tin enfoce riba musicanan tropical.

Aruba Bank a forma parti di e magno evento cu tabata tin como meta pa comparti e pasion di e musiconan y pa crea oportunidad pa hobennan cu ta studiando musica por demonstra nan talento.
Ta un honor di por a aporta y asina yuda musiconan cu ta den trayecto pa bai studia sigui demonstra nan talento y sigui desaroya esaki.

Pabien na e dos musiconan local, Denzil Tromp y Stephen Diaz pa un tremendo presentacion durante nan concierto "Tropical".



Gas birando un alternativa eficiente y mas economico

EcoGas a ofrece tayer cu experto internacional









19 di april 2022: EcoGas a organisa un tayer riba e bentaha cu gas tin awendia como fuente di energia den industria. Mas y mas compania ta cambiando e uzo di combustibel pa gas. No solamente pasobra e ta mas economico, sino cu e ta trece un sin fin di bentaha den promove un miho funcionamento di aparatonan. Entre e invitadonan cu a participa activamente durante e tayer tabata Dienst Technische Inspectie (D.T.I) y Cuerpo di Bombero di Aruba.

EcoGas a invita Jose Morales, un consultant internacional di e compania Admiral LPG. E ta yuda EcoGas den ehecucion di proyectonan grandi. E ta un miembro di directiva di National Fire Protection Association (NFPA) di Merca. Cada tres aña nan ta actualisa e normanan di NFPA. Esaki ta e normanan cu tin di sigui ora di instalacion di gas LPG, tanto industrial, comercial, pa cas of tur otro caminda. Como miembro di directiva di NFPA, Morales ta asisti den crea e normanan nobo y como tal a bira un experto riba e tema, capas pa brinda guia na tur otro cu ta aplica e normanan aki den nan trabou diario.

Durante e tayer, a repasa tur e puntonan ey, pues un refreshment pa tur cu ta aplica e normanan aki den nan trabou. Tabata un grupo di mas o menos 30 participante, procedente di varios compania, hotelnan, tecniconan cu ta maneha edificionan grandi, instaladonan di gas, etc.

Na momento di e presentacion, a elabora riba e principio basico y temanan di siguridad. Jose Morales di Admiral LPG a expresa cu e normanan actualisa ta masha importante den e industria. No solamente na nivel di operacion di un compania, pero nivel di consumidor y residencial cu ta e cosnan hopi importante cu no ta impacta solamente e luga di trabou pero tambe den nos cas.

Liquefied Petroleum Gas (LPG) ta gas den forma likido y ta conoci aki como gas propano , cual ta uza pa cushina, uza den industria, hotel, restaurant. Tambe ta uz'e pa keinta awa, cuminda, seca paña. E gas aki ta pa uzo domestico entre otro ora di haci BBQ.

Pedro Werleman, hefe di seccion di prevencion di brandweer, a indica cu e informacion tabata hopi bon. A trece mas conocemento p'e personal di brandweer y asina nan por traha miho cu tur partner cu tin di haber cu LPG. Diesel ta bay keda un banda y Werleman ta kere cu gasolin tambe ta bay ta menos uza. E ta kere cu e futuro lo ta LPG. Pa loke ta siguridad, tur informacion ricibi y awo nan ta miho informa. Awo nan sa con pa handle cu ne tambe.

George de Nobrega di EcoGas Aruba a bisa na final cu nan a haya bon feedback y tur participante a sali contento di loke nan a tende y di loke nan a siña. Nan kier haya presentacion pa por sigui y pasa esaki na nan coleganan. E training aki tabata hopi positivo.

Tocante EcoGas

EcoGas a bira un realidad den aña 2018. Nan ta situa riba un tereno banda di ATCO Concrete na Barcadera. Meta di e compania nobo aki ta pa maneha gas comercial pa restaurantnan, hotel, laundry y tur otro negoshi cu ta rekeri gas pa nan por opera. Claro cu e compania ta percura pa mas cupo di trabou. EcoGas ta un subsidiario di MetaCorp, e unico compania netamente Arubiano cu ta existi pa 100 aña continuo y cu ta sigui inverti, innova y desaroya riba nos isla.

Un colega dinamico, motiva y inspira pa trece solucion

Kamidjo Wirjomenggolo a resalta y sali empleado di luna



- 20 di april 2022: Horacio Oduber Hospital durante henter aña ta saca tur luna un empleado cu a resalta y e biaha aki e empleado di luna di maart a sali fo'i e departamento di voeding. Den un ambiente ameno e coleganan a bini hunto p'asina sorprende Kamidjo, conoci bou di su coleganan como Kami como empleado di luna. Un sorpresa cu sigur nunca e lo lubida.

Kamidjo Wirjomenggolo, conoci como Kami, ta teamleider dje team di voedingsdienst na Hospital desde november 2017. Su team a nomin'e pa motibo cu e ta un persona hopi dinamico, un persona hopi servicial y colegial cu ta duna bon guia na su team. Felicia Halman, manager voeding, a duna di conoce cu Kami ta yuda tur hende cu acerc'e y no ta importa si ta algo chikito of grandi, semper e ta cla pa yuda y bay e miya extra. Kami ta yuda pashent pero tambe coleganan ora tin evento of bishita di afo. E ta percura pe trabou wordo haci teniendo na cuenta tur detaye cu esaki por trece cu ne.

Kami ta encarga cu e team di voedingsassistenten y esaki ta un reto hopi grandi. E tin di supervisa casi 30 empleado parti den ambos edificio di Hospital y mira cu tur cos ta cana bon. Semper e ta riba pisonan di cuido y ta papia cu e pashentnan si algo no ta na nan agrado. E ora e mes ta bay cushina pa papia cu e chef y mira kico otro por haci pa nan y cumpli mas cu ta posibel. E ta gusta papia cu e pashentnan y ta purba consola y motivanan. Alimentacion ta hopi importante pa un pashent y Kami sa esey hopi bon tambe y asina ta percura den su manera pa contribui na cuido di pashent.

Kami ta un teamplayer cu ta comunica bon, ta scucha bon tambe y ta trece animo bou di e team cu semper por conta riba dje. Ademas, Kami ta bin cu solucionnan y ideanan nobo pa logra mas hopi posibel pe organisacion y pe team crece hunto. Kami ta un persona cu no ta husga, ta respetuoso y tin hopi dedicacion y pasion pa su trabou.

Pa Kami tabata un sorpresa cu a nomin'e como empleado di luna y cu el a logra esaki. E ta conta cu e ta haci su trabou cu placer. El a duna di conoce cu e trabou na Hospital, trahando cu e personal y pashent ta algo nobo pe pasobra e ta bin di mundo hotelero. E ta haya cu e trabou ta algo diferente door cu no ta turismo pero ta trata salud di hende. Nan necesidad ta completamente diferente ora ta traha cu e pashentnan. E pashent ta malo y nan cuminda hopi biaha ta completamente diferente segun motibo medico. Kami ta gusta aplica e parti di 'customer service' pe pashent pasobra e pashent merece lo miho pe recupera.





E ta hopi agradecido na su team cu a dun'e sorpresa bunita di nominacion.

El a gradici su team completo di e voedingsassistenten pero tambe tur zorgmanager. Su team ta bisa: We are very lucky to have Kami on our TEAM! Masha pabien Kami



Vonnis van 20 april 2022
Behorend bij K.G. nr. AUA2022000193

GERECHT IN EERSTE AANLEG VAN ARUBA

VONNIS IN KORT GEDING

in de zaak van:

de publiekrechtelijke rechtspersoon
HET LAND ARUBA,
zetelende te Aruba,
eiser, hierna ook te noemen: het Land,
gemachtigden: mrs. V.M. Emerencia, Y.F.M. Kaarsbaan, A.F.J. Caster en C. Geerman,

tegen:

de vereniging
SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA (SIMAR),
gevestigd te Aruba,
gedaagde, hierna ook te noemen: SIMAR,
gemachtigde: de advocaat mr. D.G. Kock.

1. DE PROCEDURE

1.1. Het verloop van de procedure tot en met 2 maart 2022 blijkt uit het tussenvonnis van die datum (hierna: het tussenvonnis), waarin het Gerecht het Land in de gelegenheid heeft gesteld om zich bij akte uit te laten op de wijze zoals vermeld in rechtsoverweging 4.14 van dat vonnis, waartoe de zaak is verwezen naar de rolzitting van 16 maart 2022 (P-1). Voorts is SIMAR in de gelegenheid gesteld om bij antwoordakte te reageren op de door het Land te nemen akte, waartoe de zaak is verwezen naar een door de rolrechter nader te bepalen roldatum (gelegen twee weken na de roldatum waarop het Land zijn akte heeft genomen), eveneens P-1. Iedere verdere beslissing is aangehouden.

1.2. Het verdere verloop van de procedure blijkt uit:
- de door het Land overgelegde akte van 16 maart 2022, met producties;
- de door SIMAR overgelegde antwoordakte van 30 maart 2022, met producties.

1.3. Het Land heeft geen gelegenheid gehad om te reageren op de door SIMAR bij haar antwoordakte overgelegde producties, maar blijkens het navolgende wordt hij daardoor niet geschaad in zijn procesbelangen.

1.4. Vonnis is bepaald op vandaag.

2. DE BEOORDELING

2.1. Het Gerecht volhardt in zijn in het tussenvonnis neergelegde overwegingen en beslissingen.

2.2. Het Gerecht heeft in het tussenvonnis overwogen dat hij het noodzakelijk acht dat het Land meer inzicht verstrekt in hetgeen hij tot nu toe heeft ondernomen en hetgeen hij op betrekkelijk korte termijn van plan is te ondernemen om tot een structureel niet tijdelijk aan Nederland voor te leggen alternatief te komen ter vervanging van de met Nederland overeengekomen loonkortingen van 12,6% met betrekking tot ambtenaren en daarmee gelijkgestelden als voorwaarde voor verkrijging van (verdere) liquiditeitssteun (hierna ook: de overeengekomen voorwaarde, of de overeengekomen loonkorting). Het Gerecht heeft dit noodzakelijk geacht om de vordering goed te kunnen beoordelen en met name om de vragen te kunnen beantwoorden of de door SIMAR beoogde actie redelijkerwijs kan bijdragen tot de doeltreffende uitoefening van het recht op collectief onderhandelen en of beperkingen aan het recht op collectieve actie maatschappelijk gezien dringend noodzakelijk zijn, zo is in het tussenvonnis overwogen.

Bijdrage aan doeltreffende uitoefening van recht op collectief onderhandelen

2.3. De eerste vraag die nu moet worden beantwoord is of het Land, met de door hem in het geding gebrachte akte en het inzicht dat hij daarmee heeft willen geven, zijn standpunt - dat de actie redelijkerwijs niet kan bijdragen aan een doeltreffende uitoefening van het recht op collectief onderhandelen - voldoende heeft onderbouwd.

2.4. Het Gerecht stelt voorop dat deze onderbouwing in ieder geval niet gevonden kan worden in de toelichting die het Land heeft gegeven op de wijze waarop hij al sinds 2017 tracht om zijn personeelskosten terug te dringen en de verwijzing naar het eind 2018 geactiveerde Beleidsplan Verlaging personeelskosten (BVP) en het Landspakket. Dat betreft al langer durend beleid van het Land, terwijl het bij het onder 2.2. bedoelde door het Gerecht voor de beantwoording van deze vraag noodzakelijk geachte inzicht specifiek gaat om wat het Land na de invoering van de huidige loonkortingen ongeveer twee jaar geleden heeft ondernomen om tot een structureel niet tijdelijk aan Nederland voor te leggen alternatief voor die inkortingen te komen.

2.5. Het Gerecht overweegt verder dat met het nemen van de akte vast is komen te staan dat Nederland weliswaar niet heeft ingestemd met het verzoek van Aruba om de salariskorting af te bouwen, maar zich wel bereid heeft getoond om te bezien of de vermindering van de personeelslasten op andere wijze kan plaatsvinden. Het Land erkent dit in zijn akte, met dien verstande dat hij daaraan toevoegt dat er dan wel sprake moet zijn van een budgetneutraal alternatief. Dit betekent dat de houding van Nederland in ieder

geval niet kan leiden tot de conclusie dat het Land SIMAR op geen enkele wijze tegemoet kan komen in haar verzoeken, zoals het Land heeft betoogd met haar stelling dat Nederland de overeengekomen voorwaarde niet wil versoepelen. Het Land heeft weliswaar toestemming van Nederland nodig om die voorwaarde zonder mogelijke ernstige nadelige financiële gevolgen voor Aruba te wijzigen, maar Nederland staat daar niet onwelwillend tegenover, zo is genoegzaam gebleken.

2.6. Het ligt niet op de weg van het Gerecht om inhoudelijk te oordelen over het voorstel dat het Land volgens de ingediende akte voornemens is in te dienen bij het CAft. Het Gerecht stelt wel vast dat het Land ter zitting in dit geding heeft verklaard dat een structureel alternatief is gelegen in de beperking van de omvang van de groep ambtenaren, terwijl het bij het voorstel dat het Land volgens de akte nu bij het CAft wil gaan indienen gaat om iets heel anders. Het betreft een model waarbij de inkorting op de vakantie-uitkering en op toeslagen van 7,6% in stand blijft, de salariskorting van 5% op de maandelijkse bezoldiging verdwijnt, maar daartegenover onder meer besparingen of beperkingen worden doorgevoerd op diverse andere arbeidsvoorwaarden van de betreffende werknemer (waaronder op ATV-dagen en overwerkvergoedingen).

2.7. Indien het voorgaande wordt bezien in het licht van het oordeel dat het Gerecht in het tussenvonnis heeft gegeven, dat de inbreuk die met de tijdelijke regeling wordt gemaakt op het eigendomsrecht van de leden van SIMAR steeds klemmender begint te worden en dat te dezen een schadebeperkingsplicht op het Land rust, oordeelt het Gerecht het voorshands voldoende aannemelijk dat de door SIMAR beoogde actie redelijkerwijs zal kunnen bijdragen aan een doeltreffende uitoefening van het recht op collectief onderhandelen, zolang SIMAR daarmee niet beoogt te bewerkstelligen dat het Land eenzijdig de met Nederland overeengekomen voorwaarde moet wijzigen of terzijde moet stellen.

Beperkingen dringend noodzakelijk?

2.8. Dat betekent dat het Gerecht toekomt aan de volgende vraag of beperkingen aan het recht op collectieve actie maatschappelijk gezien dringend noodzakelijk zijn. Daartoe dient het Gerecht alle omstandigheden mee te wegen, zoals vermeld in het in het tussenvonnis opgenomen beoordelingskader. Voorts dient het doel van actievoeren in ogenschouw te worden genomen, te weten aandacht vragen voor een bepaalde handelwijze om te trachten verandering te bewerkstelligen in een bestaande situatie, welke verandering redelijkerwijze haalbaar moet zijn. In beginsel zijn werknemers vrij om een actievorm te kiezen die past bij het doel dat zij willen bereiken (voor zover redelijkerwijs haalbaar dus) en betekent deelname aan de staking dat men het eigen werk tijdens de actie niet hoeft uit te voeren (een en ander als de grenzen niet worden overschreden). Het Gerecht komt dan tot het oordeel dat voormelde vraag voorshands bevestigend moet worden beantwoord. Daartoe is het volgende redengevend.

2.9. SIMAR streeft de facto met de door haar beoogde staking of collectieve actie primair na dat het Land de overeengekomen voorwaarde eenzijdig wijzigt of terzijde stelt. Indien daarvan geen sprake kan zijn dan is haar subsidiaire doel, naar het Gerecht begrijpt, het Land in ieder geval te bewegen om op betrekkelijk korte termijn een structureel aanbod voor te leggen aan Nederland ter vervanging van de overeengekomen 12,6% korting op de lonen van ambtenaren en daarmee gelijkgestelden (hierna ook: het alternatieve doel).

2.10. Voor zover SIMAR met haar staking of collectieve actie nastreeft dat het Land de overeengekomen voorwaarde eenzijdig wijzigt of terzijde stelt, is dat naar het voorshandse oordeel van het Gerecht op dit moment redelijkerwijs niet haalbaar. Het Land kan naar het voorlopig oordeel van het Gerecht namelijk niet de met Nederland overeengekomen voorwaarde op al dan niet korte termijn eenzijdig wijzigen of ter zijde stellen zonder dat dit – en dat oordeelt het Gerecht voorshands aannemelijk – ernstige financiële gevolgen heeft voor het Land en de gehele Arubaanse samenleving. Zoals het Gerecht in het tussenvonnis al heeft overwogen acht hij aannemelijk dat het Land zonder de liquiditeitssteun, waaraan momenteel loonkorting van 12,6% als voorwaarde is verbonden, nog niet kan voldoen aan zijn verplichtingen. Het is dan ook in het belang van het Land en de Arubaanse samenleving dat het Land hier nu niet toe overgaat om tegemoet te komen aan de wensen van SIMAR. Dat belang weegt naar het oordeel zwaarder dan de belangen van SIMAR en haar leden om daar nu wel toe over te gaan. Dit brengt met zich dat iedere collectieve actie van (de leden van) SIMAR met als doel de eenzijdige wijziging of terzijdestelling door het Land van de overeengekomen voorwaarde in elk geval voorlopig niet door de beugel kan, daarom onrechtmatig wordt geoordeeld en daarom in elk geval vooralsnog wordt verboden.

2.11. Het alternatieve doel van het actievoeren, om het Land te bewegen om op betrekkelijk korte termijn een structureel aanbod voor te leggen aan Nederland ter vervanging van de overeengekomen 12,6% korting op de lonen van ambtenaren en daarmee gelijkgestelden, is - mede gelet op de hiervoor onder 2.6. omschreven eigen verklaring van het Land - naar het voorshandse oordeel weliswaar redelijkerwijs wel haalbaar, maar daarbij staat de door SIMAR beoogde actie naar verder voorlopig oordeel van het Gerecht niet in een redelijke verhouding tot dat doel. Het Gerecht overweegt daartoe het volgende.

2.12. SIMAR tracht haar alternatieve doel te bereiken met een staking of collectieve actie waarbij er geen concrete actie-handelingen worden verricht, maar voor onbepaalde tijd structureel een aanzienlijk aantal uren per maand het voorgeschreven werk niet wordt verricht. SIMAR heeft ter zitting desgevraagd toegelicht dat de staking inhoudt dat haar leden het aantal uren zullen gaan werken waarvoor zij thans worden betaald, zijnde 35 uur per week in plaats van 40 uur per week. Daar zullen zij uitvoering aan geven door iedere dag een kwartier later met school te beginnen en door de duur van iedere les te verkorten van 45 minuten naar 40 minuten.

CONTINUA PAG 18

CONTINUACION PAG 17

2.13. Wat betreft dat laatste heeft SIMAR zich op het standpunt gesteld dat de actie niet of slechts minimaal ten koste zal gaan van het aan de leerlingen te geven onderwijs. Zij krijgen volgens SIMAR alle lessen, alle uitleg en alle stof die zij voorheen ook kregen. De minuten die vervallen, zijn volgens SIMAR minuten waarin leerlingen vaak al iets voor zichzelf mochten doen. Er zal daarnaast meer aandacht komen voor op tijd beginnen, aldus SIMAR. In het licht van de gemotiveerde betwisting van dit standpunt door het Land volgt het Gerecht SIMAR daar niet in. Naar het voorshandse oordeel van het Gerecht wordt het aan de leerlingen te geven onderwijs door deze door SIMAR beoogde staking/actie wel degelijk in aanzienlijke mate aangetast. Niet aannemelijk is dat de wijze waarop de lestijd, die met de staking zal vervallen, op dit moment wordt ingevuld geen meerwaarde heeft voor de leerlingen. Het gaat in totaal om een aanzienlijk aantal lesminuten per maand. Het Gerecht oordeelt het voorshands aannemelijk dat de leerlingen bij het komen vervallen van dat aanzienlijk aantal lesminuten minder leerwinst zullen behalen, zoals het Land gemotiveerd heeft betoogd. Het Gerecht acht dit temeer schadelijk voor die leerlingen, nu zij door de coronapandemie de afgelopen jaren al verstoken zijn gebleven van (te) veel lesuren. Het Gerecht oordeelt het mede in dat verband onaanvaardbaar dat zij door een staking/actie als deze nog meer kostbare lestijd verliezen.

2.14. Ten slotte geldt dat niet is gesteld of gebleken dat met andere acties, met minder structurele en met name voor leerlingen minder ingrijpende en onaanvaardbaar geoordeelde gevolgen, geen effectieve uitvoering aan het stakingsrecht kan worden gegeven.

2.15. Gelet op al het voorgaande, in onderling verband en samenhang bezien, is het Gerecht van oordeel dat het dringend noodzakelijk is de actie met betrekking tot het alternatieve doel in de gekozen vorm te verbieden. Hetgeen SIMAR overigens nog heeft aangevoerd leidt niet tot een ander oordeel.

Conclusie

2.16. Het voorgaande leidt ertoe dat een stakingsverbod zal worden opgelegd aan SIMAR, maar niet het verbod zoals door het Land gevorderd, nu dat – ook met de daarop ter zitting gegeven toelichting – veel te algemeen is geformuleerd. Toewijzing zou immers ertoe leiden dat SIMAR voorlopig geen enkele staking meer zou mogen uitroepen of ondersteunen, ook geen staking waarmee zij geen eenzijdige wijziging of terzijdestelling door het Land van de overeengekomen voorwaarde beoogt te bewerkstelligen, en daarvoor bestaat - zoals volgt uit hetgeen hiervoor is overwogen - geen grond. Het Gerecht zal daarom het mindere toewijzen en verboden opleggen zoals hierna vermeld. Het gevorderde bevel ten aanzien van het beëindigen van de staking en het hervatten van de normale werktijden zal worden afgewezen, nu is gebleken dat van een staking/collectieve actie op dit moment geen sprake is.

Dwangsom

2.17. Voor het opleggen van een dwangsom ziet het Gerecht thans nog geen reden. Het Gerecht vertrouwt erop dat de verboden wordt nageleefd door SIMAR (en haar leden).

Kostenveroordeling

2.18. Het Gerecht ziet tot slot in al hetgeen hiervoor is overwogen en de omstandigheid dat de vordering van het Land slechts ten dele wordt toegewezen, aanleiding de proceskosten te compenseren, aldus dat iedere partij de eigen kosten draagt.

3. DE UITSPRAAK

Het Gerecht, rechtdoende in kort geding:

3.1. verbiedt SIMAR vooralsnog om een staking of andere collectieve actie door haar leden uit te roepen en/of te ondersteunen met als doel het Land ertoe te bewegen bedoelde met Nederland afgesproken loonkorting van 12,6% eenzijdig te wijzigen en/of ter zijde te stellen;

3.2. verbiedt SIMAR om een staking of andere collectieve actie door haar leden uit te roepen en/of te ondersteunen met als doel het Land ertoe te bewegen om op betrekkelijk korte termijn een structureel niet tijdelijk alternatief voor te leggen aan Nederland ter vervanging van de overeengekomen 12,6% korting op de lonen van ambtenaren en daarmee gelijkgestelden, voor zover die staking inhoudt dat voor een onbepaalde periode structureel niet het voorgeschreven werk wordt verricht, ingevuld op de wijze zoals onder 2.12 vermeld;

3.3. verklaart dit vonnis tot zover uitvoerbaar bij voorraad;

3.4. compenseert de proceskosten, aldus dat iedere partij de eigen kosten draagt;

3.5. wijst af het meer of anders gevorderde.

Dit vonnis is gewezen door mr. A.H.M. van de Leur, rechter, en is uitgesproken ter openbare terechtzitting van woensdag 20 april 2022 in aanwezigheid van de griffier.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

UN BOCA POSITIVO

Bon dia bendicion pueblo di Aruba sea bendiciona den nomber di Cristo Hesus, y e bendicion di Dios alcansa bo bida , bo cas y bo famia .

Hopi hende no sa cuanto daño nan boca por haci of tin biaha nan ta hacie pa malo, y depues nan ta spera bon pa nan mes.

Bo no por papia malo di hende y spera bon ta bin pabo, bo no por persigi hende y spera paz, pasobra beibel ta bisa cu esun persigi otro lo no tin paz , pasobra tur locual hende sembra nan lo cosecha.

Rey Saul a persigi David pa mas cu tres anja y nos tur a mira con e a termina.Absalon a persigi su tata David y nos tur sa con e a termina. Tur dos tabatin final hopi tristo.

Hebreonan 12 ver 14, ta splika nos con Dios kier pa nos biba y den tur beibel e ta para mesun no ta importa cual ta bo religion.

Insulto, Abuso verbal y fisico, maldicion, traicion y desunion, no ta drenta den presencia di Dios, y si e actitud ey ta biba den un persona constantemente e persona ey mester busca Dios y pa arepentimiento drenta su curazon.

Si bo mes ta papia contra bo Famia, contra bo mesun sanger , bo no por spera Adelanto den bo bida, pasobra dicon tur hende ta malo y bo so ta bon? Locual bo tin di haci ta haci oracion pa bo cas, pa Dios tene misericordia di abo mes y bo cas.

Pasobra como Mayor bo no ta yama pa kibra, bo ta yama pa construi,pasobra bo ta yama pa para na cabes, y si e cabes no tin control di su boca henter e curpa ta sufri.

Cada bes cu un Mayor ta papia cosnan contra di boluntad di Dios den su cas y cu su Famia, e persona ey ta hiba su Famia den dificultad, pa motibo cu e no tin control di locual e ta papia.

Hasta un Gobernante tin cu tene masha cuidao den su discursonan, pasobra tin biaha e discurso por parce masha elocuente, pero pa e pueblo e ta deficiente.

Nunca papia locual bo no ta desea, especialmente ora bo ta para den un posicion di autoridad, y no usa abo autoridad pa manipula, bo cas y bo Famia, y hasta un Pais.

Beibel ta siña nos di un rey Acab cu tabata haci cosnan contra e boluntad di Dios ,Idolatria, y bruheria tabata orden di dia pe y e a hinka e pais den gran Dolor.Pero despues su propio yiu Ezequias a bin drecha cos bek cu Dios. Acab tabatin un boca hopi negativo.

E mesun yiu cu bo ta bisa awe cu no ta sirbi, E mesun muher cu bo ta maltrata y divorcia for di dje lagando e muher desampara cu varios yiu pa cria, ta nan mes majan lo tin cu yudabo ora bo ta den bo behez.

E mesun hendenan cu bo ta persigi awe, papia malo di nan , ta nan mes por saca un man pa bo den futuro pasobra e mundo aki ta chikito.

Palabra di Dios ta bisa nos pa haci, bon un na otro, cada biaha cu bo ta haci oracion, si bo corda cu bo tin contra un persona bo mester pordone, pa asina Dios pordonabo. (Lesa Mateo 6 :14)

No ta existi ningun trabao na mundo den cual bo mester haci malo y papia malo pa bo ta un bon empleado, den ningun empresa of institucion ta NO TA existi e tipo di regla di trabao asina.(Arbeidsvoorwarden)

Y esaki ta conta IGUAL pa tur Famia, si bo kier bendicion papia Bendicion.

FELDENKRAIS, E ALIVIO PA BO DOLONAN



Bo tambe ke inverti den bo salud? Bo tambe ta buscando alivio pa bo dolo di lomba, dolo di rudia, dolo di nek, skouder, elleboog?

Hopi di nos ta sinta of cana of lanta para den posicionnan robes, cu despues di tempo ta causa desgaste y hopi malestar.

Por ehempel hopi biaha nos ta kere cu nos ta sinta comfortabel, mientrastanto nos ta tene e lomba dobla y e uzo di celular constantemente no ta yuda tampoco. Y dor di tene nek y lomba dobla ana den ana afo, dolonan ta cuminsa, despues e ta bira cronico paso nos no a busca ayudo na tempo.

Awo ta e momento pa bo duna bo curpa loke e tin meste. Diasabra 30 lo tin un workshop di Feldenkrais, organisa pa Fundacion Feldenkrais Aruba i.o. Feldenkrais ta un metodo caminda bo ta haci movecionnan suave y poco-poco. E movecionnan aki ta fungi como informacion pa bo celebro. E movecionnan ta haci cu bo ta sina observa bo curpa. Otro nomber pa e lesnan di Feldenkrais den grupo ta: Autoconciencia pa medio di movecion.

Por ehempel bo ta ripara cu un skouder ta mas pisa cu e otro. Un banda di heup ta mas bira cu e otro, etc, etc. Y dor di haci e movecionnan chikito, suave y poco-poco cu atencion, bo sistema nervioso ta ricibi informacion riba e diferente partinan di e curpa. Y e sistema nervioso ta bay ahustando e posicion di e curpa pa e ta den un posision cu ta miho p'e curpa. Y pesey e dolonan ta cuminsa desaparece.

E metodo di Feldenkrais ta pa tur edad. E ta yuda henter e funcionamento di bo curpa. Si bo ta haci deporte, e ta yuda bo haci e deporte miho. Si bo ta balia, e ta yuda bo balia miho. Paso e ta yuda bo cambio e custumbernan di e curpa pa miho. Feldenkrais ta hopi efectivo y ta traha riba tres nivel. E ta haci e curpa mas flexibel, e ta haci e emocionnan bira mas trankil, paso bo ta bira mas consciente di kico bo ta sinti, y e ta haci e mente bira mas flexibel; e ta traha coneccionnan nobo den e celebro.

Registra mas lihe posibel pa participa na e workshop di Feldenkrais aki, bou di guia di e practitioner di Feldenkrais: sra. Amy Lasten.

E cuponan ta limita.
Fecha: Dia 30 di April di 9or am pa 4'or.
Luga: Alto Vista 147. Tin un lunch simpel inclui. Yama na cel 5920770 pa mas informacion.



BATIDONAN BERDE PA BAHA PRESION HALTO Y HACI RIÑONNAN LIMPI

Presion arterial ta e forsa di sanger cu ta pusha contra di e murayanan di su adernan. Es decir, ta e presion cu ta haci cue sanger ta circula den e adernan.

Ora cu e presion aumenta of supera su nivel determina y no ta bolbe bha, ta ora cu ta bisa cu e persona ta sufri di hipertension of presion di sanger halto.

Ta existi algun opcion, manera batidonan berde, cu ta permiti nos yuda evita e problema aki. Hipertencion ta produci, entre otro causanan, pa e strechmento di e adernan. Di e forma aki e forma ta aumenta e presion dentro di e adernan.

P'esey, e curason ta haya su mes obliga na pomp sanger cu mas forsa pa e por yega tur parti di e curpa.

Ta trata di un problema di salud cu ta rekeri di atencion y control. Esaki ta debe cu na su bes, ta representa un mayor riesgo di sufri otro problemanan cardiovascular, manera un accidente celebrovascular of un atake di curason.

Ademas, den dificulta e circulacion, tambe e ta sobrecarg e riñonnan y e celebro. Tambe e ta hiba hiba hopi biaha na tin problemanan den wowo, pancreas y ader.

Cualnan ta e causanan di hipertension?

E estilo di bida moderno a haci cu e tasa di personanan cu problemanan di hipertension, a bin ta aumenta cada aña e cifra di diagnosticonan y morto pa e motibo aki.

Entre e factornan cu ta influi den e desaroyo di e enfermedad aki nos por haya:

- Predisposicion genetica.
- Humado of alcoholico.
- Personanan nervioso.
- Obesidad y sobrepeso.
- Consumo excesivo di salo.

Un di e principal riesgonan di e afeccion aki cu den su prome etapanan no tin sintomanan evidente cu por sirbi di alerta.

P'esey, hopi hende ta desaroya cardiopatia of enfermedadnan renal sin sa cu su origen tabta un hipertension no controla.

P'esey ta hopi importante ricibi un diagnostico oportuno y inicia un tratamento di control cu ta inclui un estilo di bida mas saludabel pa reduci e riesgonan. Den e articulo aki, nos lo splicabo con pa inclui batidonan berde den bo alimentacion cu por sirbibo di ayudo.

Pakico bebe batidonan berde?

Desde hopi aña, jugoterapia a bin ta gana un luga hopi special den e tratamento y prevencion di diferente enfermedad.

Ta comproba cu e combinacion di fruta y berdura ta hopi saludabel. Batidonan berde por ta kisas esunnan mas popular den e tipo di tratamento aki ya cu tin un alto poder diuretico y depurativo, cu ta contribui na e alimentacion di likido y toxinanan influyente den e aumento di presion.

Batido di peterselie

Peterselie ta un ingrediente diuretico y antioxidante cu ta contribiu na controla e presion arterial y mehora e salud di e riñonnan ora cu su consumo ta compaña cu un dieet saludabel.

De hecho,, e ta un di e batidonan berde mas usa.

Ingrediente

- 1 man di peterselie
- 1 lamunchi henter cu su casca
- ½ liter di awa

Preparacion

- Na prome luga, mester laba bon e ingredientenan pa sigura cu nan ta liber di bacteria y pesticida.
- Despues, ta introduci nan den e blender y ta procesa nan te ora cu nan tin un consistencia diki y homogeno.
- Bebe cu stoma bashi y warda por lo menos mey ora prome cu come otro alimento.

Batido di wortel y spinazie

E propiedadnan cu por haya den e batido aki ta combati di manera efectivo e retencion di likido cu ta



influi den e hipertension y daño renal.

Ta trata di un juice antioxidante, rico den vitamina, figra y mineral manera potasium cu ta contribui na controla e presion.

Ingrediente

- 1 man di peterselie
- 1 man di spinazie
- 5 wortel
- 2 taki di selder

Preparacion

- Laba y desinfecta tur e ingredientenan prome cu usa nan.
- Introduci nan den e blender y agrega awa pa facilita e batico.
- Bebe dna yuna sin cola.

Batido di spinazie y citrico

Vitamina C y antioxidantenan di e citriconan, sumando na clorofila cu ta aporta di e spinazie, ta haci un excelente remedi pa elimina e exceso di salo den curpa, controla e hipertension y haci e riñonnan limpi.

Tambe e ta aporta na vitaminanan A y B y mineralnan manera potasium, hero, calcium y magnesium.

Ingrediente

- Juice di un grapefruit
- 2 blachi di spinazie
- Juice di 3 apelsina
- Un Cup di papaya corta na bloki
- 1 wiel di anasa

Preparacion

- Extrae e juice di e grapefruit y apelsina y mesclanan cu e demas ingredientenan te ora cu nan integra por completo den e blender.
- Bebe e juice aki sin cola durante un luna, si ta posibel na yuna.

Batido di Kiwi, spinazie y lechuga

E ta contene clorofila, fibra y antioxidante cu ta mehora e digestion, ta yuda perde peso y di paso ta preveni y trata e presion arterial.

Ingrediente

- 1 kiwi
- 5 blachi di spinazie
- 3 blachi di lechuga
- 1 cuchara di honing natural (25 g)
- 1 glas di awa (200 ml)

Preparacion

- Pela y laba e kiwi, despues e blachinan di spinazie y lechuga.
- Posteriormente, hincanan den blender cu un glas di awa, procesa algun seconde, cola y bebe di inmediato.

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un kokki/cocinera y helper di cumind-anan crioyo pa un Take Away.



Pa informacion por wasap 746-3571



Solo di pueblo pagina social

Ba hasi aña? Bo kier publica un felicitashon den corant. **FREE**

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

solodipueblo@gmail.com of Yama 585-9500

FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel
Prijs reduci: Afl. 15.000
Perfecto pa snack truck

739-0101



CASH CASH CASH PA BO CAS OF TERENO NA NOORD

Starmax Properties VBA tin cliente cu ta desea pa cumpra un cas den NOORD y of tereno.
Tambe nos tin cliente cu tin budget limita, pa cumpra un cas na rason di 75 mil.
Si e cas ta verval, bieuw, of sin mantencion, tambe ta welcome.
Contact nos of manda un wasap na 739-0101

Na Matadera un hoben a bebe algo desconosi y no ta reacciona

s u



Diasabra mainta a drenta informe di cu un persona lo a bebe algo desconosi y awor no ta reacciona, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.
Na yegada di e patruya a binencontra e hoben cu ta blink wowonan pero no ta reacciona y a pidi e ambulans cu mas urgencia, mesora a dirigi un ambulans na e sitio.
Na yegada di e ambulans nan a atende e hoben y a transporte pa hospital.



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 21 DI APRIL 2022, 18:00 ORA.

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: VARIABLEMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 37 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:53 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:24 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI OOST TE OOST- ZUIDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MAS HALTU DI ATMOSFERA TA MOVIENDO POCO POCO BAI OOST Y LO SIGUI TRESE BASTA NUBIA DEN REGION DURANTE PROXIMO 24 ORA. ESPECIALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA ESAKI LO POR PRODUCI UN AWACERO BREVE RIBA PARTINAN DI E ISLA CU UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: MODERA.

OLANAN LO TA ENTRE 3 PA 5 PIA

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA TENE CAUTELA RIBA LAMA HABRI Y DEN OF CERCA DI POSIBLE AWACERO.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

DEPARTAMENTO METEOROLOGICO ARUBA, DIARANSON 20 DI APRIL

SERVICIO Y COMPRA



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion

Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

APRIL 2022

Dr. Boderie, E	Dr. Linden v/d, J
Dr. Croes, G	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Vis, S
Dr. Every, B	Dr. Wever, M
Dr. Giel, D	Dr. Winterdal, N

VR	01	WEVER			
MA	04	WINTERDAL	**MA**	**18**	**CROES (2de Paasdag)**
DI	05	BODERIE	DI	19	WINTERDAL
WO	06	CROES	WO	20	BODERIE
DO	07	DE CUBA	DO	21	CROES
VR	08	EVERY	VR	22	EVERY
MA	11	GIEL	MA	25	GIEL
DI	12	LINDEN V/D	DI	26	LINDEN V/D
WO	13	RAMAUTAR	**WO**	**27**	**LINDEN V/D(Koningsdag)**
DO	14	WEVER	DO	28	RAMAUTAR
VR	**15**	**RAMAUTAR(Goede Vrijdag)**	VR	29	VIS

WEEKENDDIENST

02 – 03 APRIL	*	EVERY
09 – 10 APRIL	*	GIEL
16 APRIL	*	EVERY
17 APRIL(Paasdag)	*	**BODERIE**
23 – 24 APRIL	*	V/D LINDEN
30 APRIL	*	RAMAUTAR
01 MEI	*	**WEVER(Arbeidsdag)**

INTELIGENCIA DI UN MUCHA NO TA DEPENDE DI SU NOTANAN



Aunke cu nos sa cu e inteligencia di un mucha no ta depende di su notanan, manera con nos ta laga nos mes como mayor, impresiona cu e cualificacionnan!
Un excelente ta yena nos di orguyo, un onvoldoende of suspension, ta decepciona nos, manera cu e nota aki lo defini kende nos yiu ta y cualnan ta su capacidadnan.
E cualificacionnan escolar ta un forma di midi un conocimento. Sin embargo, no ta duna cuenta di e esfuerso y e dedicacion cu e mucha a inverti den e proceso di aprendisahe.
Tampoco ta demostra si efectivamente e mucha a siña algo di forma consistente. Un mucha cu un bon memoria, kisas ta obtene bon punto.

Un mucha cu un inteligencia distinto den e materia den cual e ta wordo evalua, por haya onvoldoende. Sin embargo, den e materia vincula cu su tipo di inteligencia, seguramente e lo ta exitoso.

Inteligencia di e mucha
Si. Segun e psicologo y investigador Howard Gardner, den cda persona tin ocho tipo di inteligencia of habilidadnan cognoscitivo. E teroaia di inteligencianan mulitple aki, ta reconoci den hopi ambito educativo.

Di acuerdo cu e planteamento di e profesor Mericano aki, no ta existi un unico inteligencia unico humano. Tin un diversidad di inteligencia, cu ta marca e potencialidad, fortalesa y debilidadnan cu cada individuo tin y cu lo marca su actuacion den distinto scenario.
E teoria di inteligencianan multiple aki, ta permiti balora, compronde y stimula e potencialidadnan di cda mucha, mas leu di loke por midi un indice di conciente intelectual.
Bo yiu tin tur e tipo di inteligencianan aki, solamente cu uno ta mas preponderante cu otro.
E inteligencia di e mucha pa matematica, por yud'e tin bon resultado. Sin embargo, no lo ta igual si e inteligencia pa linguistica of pa deporte ta mas debil. Tur esaki ta pone den evidencia e berdda cu e notanan no ta representa e inteligencia di e mucha.

E tiponan di inteligencia
Inteligencia linguistico
E muchanan cu e tipo di inteligencia aki ta siña skirbi, lesa, conta cuenta of haci crucigrama cu suma facilidad. Su lenguahe orral ta asina bon como esun skirbi. E tin facilidad pa siña idioma.

Inteligencia logico-matematica
Muchanan cu ta resolve cu facilidad problemanan aritmetico, problemanan di logica-matematica, weganan di strategia y experimento. Na esunnan cu e tipo di inteligencia aki ta resulta nan hopi facil resolve pruebanan di conciente intelectual.
Inteligencia visual y espacial
Muchanan cu gusta dedica nan tempo liber pa pinta, gusta resolve puzzel of ta prefera weganan di construccion, tin e tipo di inteligencia aki. Nan ta pensa den imagen y dibuho.

Inteligencia musical
Ta muchanan cu ta disfruta, siña y aprecia e cancionnan y musica. Nan ta identifica cu facilidad sonidonan. Nan tin e facilidad pa siña toca un instrumento musical.

Inteligencia corporal cinestesico

Polis a detene chauffeur cu a nenga ordo di polis pa para, bira onbeschoft y resisti arresto



Diasabra mainta polisnan atento di Strand a nota un auto sospechoso y a dun'e ordo pa para, instruccion cu ela nenga pa haci ora ela para na su destino polis a acerke y ela bira onbeschoft cu e oficialnan ora nan a bay detene esaki a resisti aresto y polis mester a domin'e pa control'e. A solicita e vehiculo di transporte pa asina hib'e warda di polis.





Lotto MERDIA
APRIL 19

CAT4CHI	
Sorteo # 3535	
8740	
6699	
6736	
MULTI-X	
FP	
BIG 4	
Sorteo # 3535	
6051	
1OFF	
Sorteo # 1591	
8247	
ZODIAC	
Sorteo # 3535	
8483	
Aries	
LUCKY 3	
Sorteo # 409	
332	
MULTI-X	
FP	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	150.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

KORSOU
Sorteo #

Lotto ANOCHI
APRIL 18

CAT4CHI	
Sorteo # 7617	
9962	
3077	
8318	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 6661	
0334	
1OFF	
Sorteo # 1366	
6293	
ZODIAC	
Sorteo # 5420	
2750	
Leo	
LUCKY 3	
Sorteo # 350	
060	
MULTI-X	
X2	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	150.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	04-10-15-19-30
Sorteo # 5741	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
2 x Match 4	
127 x Afl 8,00	

MINI MEGA	06-16-21-24
Sorteo # 1447	Mega Ball 12
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x match 4	290.000,-
5 x Afl. 500,00	
33 x Afl 50.00	
55 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**

KORSOU
Sorteo #

Lotto MERDIA
APRIL 20

CAT4CHI	
Sorteo # 3536	
0668	
3489	
4205	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 3536	
7552	
1OFF	
Sorteo # 1592	
2322	
ZODIAC	
Sorteo # 3536	
1249	
Scorpio	
LUCKY 3	
Sorteo # 410	
343	
MULTI-X	
X5	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	150.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	290.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**

KORSOU
Sorteo #

Polisnan a bay pa un bringamento formal na Sero Patrishi





Diasabra anochi a drenta informe di un bringamento formal banda di Sero Patrishi 130, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu esaki lo ta banda di e supermercado. Atrobe ningun hende kier sali duna informacion.
For di un persona a logra haya sa cu lo tabata trata di un pareha ta pleita pero ya nan a bandona e sitio



Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 16 april 2022

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Vloeibare koffiemelk;			
CARNATION	**Gelezen**:		
-evp reduced fat tt	18/330 ml.	34,06	2,29
b.Babyvoeding;			
GERBER	**Gelezen**:		
-apple peach pouch	12/100 gr.	19,87	2,01
c.Thee;			
LIPTON	**Gelezen**:		
-black thea	12/1000 ct	107,04	10,82
d.Rijst;			
NIKA	**Gelezen**:		
-white rice	6/10 lbs.	76,77	15,38
-white rice	3/20 lbs.	72,93	29,22
PALOMA	**Gelezen**:		
-wit,5% broken	12/2 kg.	55,19	5,53
-wit,5% broken	5/5 kg.	57,50	13,83
-wit,5% broken parboiled	25/1 kg.	60,94	2,93
-wit,5% broken parboiled	5/5 kg.	60,94	14,65
-wit,5% broken zilver vlies	25/1 kg.	52,99	2,55
-wit,15% broken semi super	25/1 kg.	43,73	2,10
e.Eetbare olie;			
GOYA	**Gelezen**:		
-canola	24/16 oz.	124,03	6,05
-canola	12/24 oz.	90,60	8,84
-canola	9/40 oz.	102,59	13,34
-corn oil	24/16 oz.	123,65	6,03
-corn oil	12/24 oz.	90,36	8,81
-corn oil	9/40 oz.	102,47	13,32
-corn oil	9/48 oz.	116,76	15,18
-corn oil	6/96 oz.	146,92	28,65
-corn oil	6/1 gls.	194,27	37,89
-vegetable oil	24/16 oz.	113,36	5,53
-vegetable oil	12/24 oz.	82,36	8,03
-vegetable oil	9/40 oz.	94,19	12,25
-vegetable oil	6/96 oz.	131,53	25,65
-vegetable oil	6/128 oz.	173,68	33,87
NIKA	**Gelezen**:		
-vegetable oil	24/500 ml.	84,15	4,10
-vegetable oil	12/1 ltr.	76,62	7,47
-vegetable oil	6/3 ltr.	100,48	19,60
f.Koffie;			
INDUBAN GOURMET	**Gelezen**:		
-roasted ground coffee sachets	16/1 lbs.	211,36	16,02
SANTO DOMINGO	**Gelezen**:		
-roasted ground coffee sachets	20/0.5 lbs.	114,43	6,94
-roasted ground coffee sachets	16/1 lbs.	169,51	12,85
-roasted ground coffee cans	12/10 oz.	107,41	10,86
-roasted ground coffee	20/8.8 oz.	125,71	7,62
-decaffeinated roasted grnd coff	12/10 oz.	129,31	13,07
-roasted grnd coffee espresso	12/10 oz.	107,46	10,86
-roasted coffee beans	16/1 lbs.	189,28	14,35
LOS COMUNEROS	**Gelezen**:		
-tostado en grano premium	1/16 oz.	25,93	31,44
-tostado y molido premium	1/16 oz.	25,93	31,44
-tostado y molido	1/250 gr.	5,65	6,85
-tostado y molido	1/500 gr.	10,86	13,18

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 30 april 2022 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 23 di aril 2022 pa por wordo procesa.

Konseho Sosial Ekonómiko (SER) Korsou

Método di trabou di e konseho spliká durante reunion ekstraordinario den Hotel Avila Beach Ta yama miembronan nobo di SER bon biní

WILLEMSTAD, 20 di aprel 2022 - Durante un reunion ekstraordinario di Konseho Sosial Ekonómiko (SER) di Kòrsou, ku a ser konvoká spesialmente pa e okashon i ku a tuma lugá djaweps dia 14 di aprel 2022 den La Belle Alliance na Avila Beach Hotel, a sera konosí ku e miembronan, resientemente nombrá i nan suplentenan. Seis miembro (suplente) nobo lo representá interesnan komersial/empresarial den SER, tres miembro (suplente) nobo lo forma parti di e konseho na nòmber di e sentralnan sindikal huntu ku un miembro independiente nobo.

E representantenan nobo di empresarionan ta sr. Daniel Hodge (miembro), sr. Julián López-Ramírez (miembro), sr. Robbin Martina (miembro suplente), sr. Marcos Cova (miembro suplente), sr. Ralph Ottenheim (miembro) i sr. Wendell Bonafacio (miembro suplente). E representantenan sindikal nobo den SER ta sr. Kenneth Bremer (miembro suplente), sr. Richinel Ilario (miembro) i sra. Adriëla Job-Dirksz (miembro suplente). E miembro independiente nobo ta sr. Royston Sling (hurista i eksperto riba área di penshun).

Durante e reunion introduktorio, e miembronan nobo i nan suplentenan a haña splikashon mas detayá riba funshonamentu di e konseho i tambe riba aspektonan relevante relatá na miembresia di SER. Ademas, a hiba kombersashonnan ku e miembronan aktual di SER riba temanan sosioekonómiko aktual.



Riba e potrèt:
Di robes pa drechi abou: Mr. Robbin Martina, Ms. Adriëla Job-Dirksz and Mr. Daniel Hodge;
Di robes pa drechi ariba: Mr. Wendell Bonafacio, Mr. Marcos Cova, Mr. Richinel Ilario and Mr. Royston Sling.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

MAYOR STIMA BO YIU, MANERA CRISTO HESUS A STIMA BO

Ora mayor ta haci bon, bon ta bini pa su mes y pa su yiunan, Dios ta fiel, y Dios conoce e preocupacion cu cada mayor tin pa nan yuinan.

E enemigo sa con cansa mente di un mayor y ta pesey Dios tin promesa grandi pa mayor nan y ora nos como mayor kere den Dios e promesa ta bira realidad den nos bida y nos famia.

Den Isaias Capitulo 54 vers 13 Señor ta bisa; Señor lo siña bo yiu hombernan, y e prosperidad di bo yiu hombernan lo ta grandi.

Isaias 26: 3+4 Señor ta bisa : Lo Bo warda den paz perfecto esun cu su pensamento, ta permanece den Bo, pasobra e ta confia den Bo. Confia den Señor pa semper, pasobra den Dios e Señor nos tin un baranca eterno.

Ora circumstancia ta mustra bo algo diferente for di palabra di Dios, bo tin di bay bek na promesa di Dios y afirma bo Fe den dje, pasobra Dios su promesa ta eterno.

Ora bo yiunan ta den mal amistad, of tin relacion cu hende cu no ta cana den bon caminda, y bo sa esey bo mester recorda Señor riba su promesa den Isaias capitulo 49 vers 25 cu ta bisa:
Hasta e catibo nan di e homber poderoso,lo wordo kita for di dje, y e prooi di un tirano lo wordo rescata, pasobra lo Mi pleita cu esun cu ta pleita cu bo, y lo mi salba bo yiu hombernan.

Pasobra Señor tin e poder pa saca bo yiu for di geng di bandido, y libra bo yiu for di man di hende cu ta mundo di scuridad , den asunto di droga y arma.

Den e buki Genesis capitulo 26 vers 5 Dios ta bisa Isaac cu Dios ta bendiciona Isaac pasobra su tata Abraham a obedece Dios. Esey ta para scirbi pa tur hende por mira cu ora nos como mayor haci bon , Bondad lo bini pa nos yuinan.

Dios a mustra misericordia na Salomon, door di hacie rey, cumpliendo asina cu e promesa cu Dios a haci na su tata David. David tabata stima Dios.

Como mayor aunke cuanto placa bo tin na banco y cuanto propiedad bo tin ,toch bo tin e preocupacion con lo para cu bo yiunan, pasobra tur mayor sa cu nada material, no por yuda ora nan yiunan ta den mal caminda, of malesa por ataca nan, pesey Dios ta demanda di tur mayor pa lanta nan yuinan den caminda di Señor.

Poverbionan capitulo 22 vers 6 ta bisa: Instrui e mucha den e caminda cu e mester cana y hasta ora e bira bieuw lo no aparta su mes for di dje.



Pesey como mayor bo tin di busca Dios, y pone Dios na prome lugar den bo bida y den bo hogar y den bida di bo yuinan pa asina proclama lo siguiente :

Isaias capitulo 54 vers 17 : Ningun arma forma contra bo lo no prospera y tur lenga cu lanta contra bo den huzgamento lo bo condena , esaki ta e herencia di e sirbidonan di Señor y nan hustificacion ta bini for di Mi, Señor ta declara.

Nos mester ta sirbido di Señor pa nos por proclama bendicion riba bida di nos yuinan, pa nos por intercede pa nos yuinan dilanti di Dios.

Mas bon nos haci como mayor , mas bendicion lo bini riba nos mes bida, y riba bida di nos yuinan.

Oracion di dia

Un feliz dia yena di bendicion y gracia di Dios.

”Ta nomber di Hesus y fe den e Nomber ey a haci e homber aki, cu boso ta mira y conoce, fuerte. Ta e fe cu Cristo ta duna hende a cura e homber aki completamente, manera boso mes ta mira.”
Echonan 3, 16

Den e temporada cu Hesus tawata riba mundo El a haci cosnan asombroso door di lanta Lazaro for di morto y cura hendenan ciego, sordo, lam, pordona picanan di hende y saca mal spirito. Su milagernan cu pa medio di e poder di Dios El a haci, hendenan cu El a cura y asina tanto cos cu Cristo Hesus a haci y cu hendenan a mira y a pone nan fe y confiansa den dj'E. Manera Pedro y Huan den nomber di Cristo Hesus a cura e homber cu tabata lam. Cristo Hesus ta duna nos un confiansa asina grandi cu den Su nomber nos por logra tur loke nos kier basta nos tin fe den dj'E. Nos ta bendiciona, pasobra maske nos no a mira tur loke Cristo Hesus a haci, toch nos ta pone nos confiansa den dj'E.

Oracion: Dios Tata Bo a duna nos Cristo Hesus, pa cada cos cu nos mester, nos pone nos fe y confiansa den dj'E, nos por logra of alcansa.
Amen

Relikia di Beato Jose Gregorio Hernández a yega Aruba



Fundacion Venerable Jose Gregorio Hernández ta participa na pueblo di Aruba, cu nos a ricibi e relikia di Beato Jose Gregorio Hernández y pa cu e ocasion aki, nos lo bay tin tres dia di oracion y alabansa.

E dianan di oracion y alabansa lo tuma luga pa 7:00 pm na Sitio di Oracion, situa na Tanki Leendert 128 y ta manera ta sigui:

- diaranson 27 di april cu Randall Croes
- diahuebs 28 di april cu Liesenny Croes
- diabierna 29 di april cu Etienne Yarzagaray

Y diasabra 30 di april, cu ta e dia cu dr. Jose Gregorio Hernández a wordo beatifica door di Papa Francisco aña pasa, lo bay tin un santo sacrificio di misa na Pro-Cathedral San Francisco di Asis na Playa pa 5'or di atardi. E santa misa lo wordo celebra pa nos Vicario pastoor Andres, hunto cu otro pastoornan.

Despues di misa lo sali den un procesion di auto di Playa pa Sitio di Oracion na Tanki Leendert y eynan vicario lo haci e ceremonia corespondiente na e relikia.

Nos ta invita tur nos devoto- y contribuyentenan y pueblo di Aruba en general pa asisti na e santa misa y bin den procesion di auto pa nos celebra e gran dia aki.

Pesei boso tambe tin tristesa awor; ma lo mi mira boso atrobe, y boso curason lo regosihá, y ni un hende lo no kita boso goso for di boso

Juan 16:22

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Sr. Mirto F. Croes

*20-12-1960 - †14-04-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Su amor y cariño pa ser humano ta inolvidabel. Nos a perde un amor di casa, mama, tanta, cuña, prima, pero Dios ta ricibi un precioso Angel den Su Reino Celestial.
Cu tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di



Abigael Julia “Ella” Koolman - Rasmijn

06-05-1957 – 15-04-2022

Su esposo
Juan Koolman
Su yiunan
Marvin Koolman
Marcell Koolman
Su mayornan
UGuillermito y UMaxima Rasmijn - Croes
Su suegronan
UGumersindo (Chemi) y Victoria Koolman - Kock
Su rumannan
UBetty y UShondo van der Linden - Rasmijn
Ina y Edwin Croes - Rasmijn y yiu
UHildo y Greta Rasmijn - Paskel y yiu
UChelito Rasmijn
Eric y Victoria Rasmijn - Alvarez y yiunan
Meno y Dina Rasmijn - Ras y yiunan
Benito y Lica Rasmijn - Jansen y yiunan
Ermita y Franklin Naranjo - Rasmijn y yiunan
Jacinto y Maria Rasmijn - Da Silva y yiunan
Alda Rasmijn y Etley Lasten y yiunan
Mando y Marinelly Rasmijn - Echevery y yiunan
UDolfi Rasmijn
Su swa- y cuñanan
Marie y Charles Kock - Koolman y yiunan
Mena y Elbert Julen - Koolman y yiunan
Eric y Leonela Koolman - Rivera y yiu
Eugene y Miluska Koolman - Croes y yiunan
Su sobresobrino/anan
Su ihanan: Linchi Paskel, Mairi Naranjo, Justin Kock
Su madrina
Cecilia Croes
UCita Croes
Su padrino
UMarcelo Croes
Su tanta
Marie Croes Maduro
Su primanan manera ruman: Mercedes Samson y Sonia Yrausquin
Su bon amigo- y bisiñanan: Dolfi y Belen Kock, Frank y June Stolp, Remi y Lucia Flanegin, Frida Evertz, Renato Loefstop y Tica Boekhoudt,
Demas primo - y primanan, bisiña- y amistadnan

Ta invita pa compaña famia-y amistadnan
na e acto di entiero cu lo tuma luga diahuebs 21 di april 2022 na Aurora Funeral Home, 2:00-4:00pm despues ta sali pa Santana Catolico de Vries na Santa Cruz.

Nos disculpa si den nos tristesa, nos por a lubida menciona un of otro persona.



				5	3	9		
			8				4	
			9					5
	8	5						2
4								1
2						3	6	
7					4			
	5				6			
		9	3	1				

				6	7			9
	5				2			
6		7	3		8		2	
2					6		7	
3		5		9		4		
	3			7				
				4				3
		6					8	

Sopi di Letranan

D	U	E	V	I	J	D	H	R	D
R	V	E	R	A	N	O	K	T	C
D	Y	V	E	L	E	T	A	K	H
O	V	A	P	N	E	V	E	R	A
F	A	V	I	K	G	E	P	C	C
M	P	I	V	A	C	A	B	P	A
A	P	ó	K	G	I	J	A	P	I
C	P	N	M	U	U	V	I	E	Y
E	N	J	A	V	I	S	P	A	X
V	A	S	O	O	T	X	M	Y	D

Avispa
Avión
Nevera
Vaca
Vaso
Veleta
Verano

DA SIEMPRE LO MEJOR DE TI. LO QUE PLANTES AHORA, LO COSECHARÁS MÁS TARDE.